MARISOL TA USA EQUIPO DI DOW PA SU CAMPAÑA





Ayera mainta hopi hende a keda boca habri ora nan a pasa banda di Tanki Leendert y mi con diferente vehiculo y personal di DOW durante oranan di trabou tabata trahando masha duro mes na e tereno caminda awe lo habri e 'Marisol Town". peor aina sin conocemento di director di DOW, Jossy Figaroa, kende segun AWEMainta por a compronde no tabata na haltura di e situacion aki.

Diabierna 29 di Mei 2009 | Margrietstraat 3 | Tel: 583-1400 | Fax: 583-1444 | noticia@awemainta.com awemainta.com

VICE PRESIDENTE DI RAAD VAN STATE, NA ARUBA

SI NO YEGA ACUERDO CU UEA

WEEKEND LO POR TA UNO SCUR

E AUDIT RIBA FUNDACARDIO

Y CARDIO INFANTIL POR TA GETINT



UTLIMO SIMAN NA CAMINDA

VNO TA CONTA VOTANAN CABA

LO LOGRA PONE UN ARUBIANO DEN PARLAMENTO EUROPEO

VNO ta indica cu ta keda na partidonan politico pa promove entre nan posibel votadornan pa inscribi nan mes, algo cu nan no ta considera malo, al contrario nan ta considera cu esey ta e tarea natural di e partidonan politico. Den esaki e stembureau (den caso aki oficina di VNO) no tin ningun participacion, nan rol ta cuminsa ora di habri e envelopnan oranje. Representante di VNO ta di opinion cu e resultado final di e votacion lo wordo conoci den transcurso di diabierna.

DJO-DJO ANTERSIJN TA SIGUI TERORISA CENTRO DI PLAYA

Diahuebs mainta un ciudadano a wak e conocido Djo-Djo Antersijn y un otro choller den Caya G.F. Betico Croes ta kibra den un negoshi. Te ki dia? Parce cu ayera tardi ya caba Djo-Djo Antersijn ta afo, pa bolbe sigui.







Relaciona cu e deterioro den relacion entre Aruba y Hulanda

Vice Presidente di Raad van State, Tjeenk Willink a bin papia cu Nel Oduber



AYERA mainta, a yega Aruba, e Vice Presidente di Raad van State, Tjeenk Willink, kende a bin cu e meta, pa reuni cu Prome Minister Nel Oduber, relaciona cu e deterioro di e relacion cu tin entre Hulanda y Aruba. Gobierno di Nel Oduber ta masha irita, p'e investigacion cu Secretario di Estado, Ank Bijleveld-Schouten a garantisa Eerste y Tweede Kamer di laga haci di gobernacion di Aruba y a specifica na cua punto tambe.

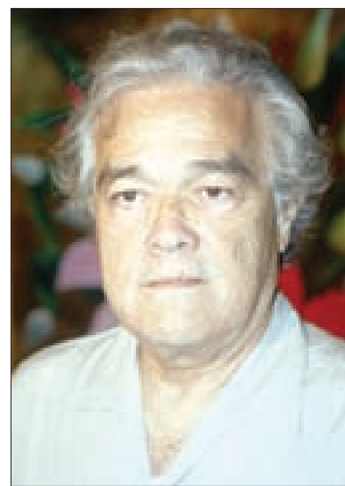
Tjeenk Willink a yega Aruba ayera mainta, via di Corsow, y asina tabata compaña pa miembronan di Raad van Advies di Antiyas, kendenan a uni cu nan colega di Raad van Advies di Aruba. E organonan aki tin nan reunion tripartite anual, unda lo discuti diferente materia y wak con por estrecha e lazo di cooperacion mucho mas ainda. Durante tipo di encuentro asina, ta logico cu ta discuti problema di cada pais. No mester kere cu Hulanda so ta haci cosnan bon, y cu Aruba ta malo, pero e ta vice versa tambe.

E Vice Presidente di Raad van State a afirma cu e lo tin un combersacion cu Prome Minister di Aruba, Nelson Oduber, kende e conoce for di basta aña y semper ta su custumber, cu ora e ta na Aruba, nan dos ta papia di diferente topico. Awor tin un relacion poco fastioso entre Hulanda y Aruba, y awor e kier tende di parti di Aruba, kico ta pasando, pakico Gobierno t'asina irita y pa wak con por haya otro na bienestar di ambos pais.

Tjeenk Willink a enfatisa si, cu Raad van State y asina tambe Raad van Advies di Antiyas y Aruba, no tin ningun interes politico, pasobra nan ta organonan independiente y como tal nan no mester haci campaña pa eleccion di ningun clase di candidato.

Awe e Vice Presidente di Raad van State lo reuni cu Raad van Advies di Antiyas y di Aruba, pa despues hunto nan lo haci un bishita di cortesia serca Gobernador Freddy Refunjol. Banda di e bishita aki, Tjeenk Willink lo topa cu Parlamento Hubenil, lo haci un bishita na EPI y na Parke Arikok.

AWEMainta kier señala cu Aruba tin un miembro den Raad van State, kende tabata ayera na Aeropuerto tambe pa recibi Tjeenk Willink. Ta trata aki di mr. ing. Hubert Maduro, kende a traha pa hopi aña como Griffier di Corte di Husticia na Aruba.





Adevertencia di Serge Mansur na gobierno algun aña pasa awe a bira realidad

SERGE Mansur, candidato di PDR a comenta riba e controlnan cu mester tin den gobierno. E ta bisa cu den gobierno tin aparatonan di control manera CAD y ARA pa señala cierto problemanan cu tin di atende den Gobierno. "Algun aña pasa dos minister a cera nan porta pa CAD y ARA y ta netamente e dos ministerionan aki a haya nan confronta cu un serie di escandalo den nan departamentonan".

E ta kere cu e investigacion cu ta wordo papia di dje di parti di Hulanda mester ta un oportunidad pa e gobierno aki y mester wordo yama bon bini pa dunanan e oportunidad di demostra cu nan ta un gobierno serio y no ta hinca den ningun acto dudoso.

Pero pa PDR ta decepcionante cu henter e partido cu ta den gobierno y su parlamentarionan a reacciona na un forma histerico, den forma defensivo riba e investigacion cu ta na caminda. Mescos cu den pasado, nan ta core culpa tur hende, tur organisacion, tur cos caminda pa nan tur hende ta anti Aruba, tur hende ta diabolico y tur hende ta contra MEP. "E cos aki ta un ponencia ridiculo, mi ta kere nan mester yama bon bini na e investigacion aki caminda cu e unico culpabel di e investigacion ta nan mal gobernacion", segun Serge Mansur a duna di conoce.

Tempo cu Mansur tabata den ATIA el a adverti gobierno cu nan mal maneho tanto financiero como den otro area ta pone nos autonomia na peliger y esaki a resulta awe di ta realidad.

E audit riba Fundacardio na Valencia y Cardio infantil na Bogota por ta getint

E ciruhano cu lo haci esaki ta amigo di un di e dokternan na Valencia

GREGORY Lacle, un di e candidatonan mas nobo di PDR a comenta riba e situacion di mandamento di pacient den exterior mirando cu pa 3 aña el a forma parti di e comision cu ta manda pacientnan pafor di Aruba.

E ta conta cu na augustus di aña pasa e comision aki a skiribi un carta pa AZV y minister di Salubirdad Publico bisando cu di e dos institucionnan caminda Aruba ta mandando pacient, un so ta cumpli cu e exigencianan internacional pa haci e trabounan di cateterisacion y operacionnan di curazon. Si compara Fundacardio na Valencia, Venezuela y Cardio Infantil na Bogota, Colombia, simplemente no tin comparacion segun dr. Lacle. Esun di Valencia ta un instituto priva caminda ta dos specialista ta dicidi kico ta sosode, nan dos tin casi nada di feed back cu specialistanan local, ni verbal ni por escrito. Esun na Colombia ta uno sin finnan di lucro internacionalmente reconoci y cu ta liga na clinicanan di Ohio na Merca cu ta mantene nan criterianan na instancianan cu ta wordo compara mundialmente. Ademas nan tin backup verbal y por escrito cu specialistanan na Aruba, asina cu tuma e decision den ki trayecto ta bay hiba e pacient.

Pa loke ta e parti financiero, Gregory Lacle a bisa cu esun na Colombia tabata mas barata cu esun di Venezuela. Ora cu esun di Venezuela a haya sa cu e prijsnan di Colombia ta mas barata, nan a purba baha nan prijs. Asina mes, minister di Salubridad Publico a manda ordo pa AZV cu ningun pacient ta bay Colombia mas, tur tin cu bay Fundacardio na Venezuela.

Greg Lacle ta mustra riba e hecho cu aunke si Colombia lo tabata mas caro mes, cual no ta e caso, no por hunga cu bida di hende ni politica ni financieramente.

Ora cu tur e problemanan aki a bin minister a organiza un audit, cual miembro di PDR ta yame bon bini, pero esaki no ta balansa pasobra e ta sosode dor di un ciruhano cardiovascular di Miami (cu ta bon), pero e ta un amigo di un di e dokternan na Valencia, dus e no ta husto. E ta puntra di con no a invita dos ciruhano cardiovascular di Hulanda cu no conoce ni Valencia no Bogota y haci e evaluacion ey. "Nan sa cu nan lo cay den e negativo pa e parti di Valencia".

Awor si Mediador di Gobierno kier intermedia

Awe mainta, Hunta Comisario y gerencia di N.V. Elmar a keda di contesta UEA

Si reaccion ta positivo, lo reanuda trabao di inmediato, de lo contrario, lo intensifica accion

PA sorpresa di hopi hende, Mediador di Gobierno, a base di publicacionnan den medionan di comunicación a dicidi di aserca gerencia di N.V. Elmar y tambe dirigentenan sindical di UEA, pa scucha kico t'e problema y wak si e por intermedia pa trece un solucion den e conflicto cu a surgi.

A cuestiona e intermediacion di Mediador di Gobierno, pasobra anteriormente den e conflicto di aña pasa, Mediador a hala man, bisando cu e no por intermedia, pa cual e partidonan mester a busca un Mediador independiente, y asina a haya Julio Quijada Jr., kende na final a bin plakea e welga y pa finalmente firma un CAO.

Un CAO, cu awe cada partido ta dunando nan propio interpretacion, pa cual ta origen di tur e problema atrobe. Despues di a splica Jerry Rasmijn tur cos, el a keda t'e ey. Si t'asina cu den oranan di ayera merdia, na un hotel local, UEA a reuni cu Hunta Comisario y gerencia di N.V. Elmar.

Coby Geerman, Presidente di UEA un biaha mas a reitera, con no ta e intencion pa bay den accion pa bay den accion. Nan kier un solucion y p'asina ing. Robert Henriquez cuminsa su trabao dialuna awor como Director di N.V. Elmar.



Durante e reunion di ayera tardi, por a conclui, cu tin un mal interpretacion di loke cu UEA ta considera nan derecho adqueri for di basta aña, p.e. di haya asistencia financiero pa hiba un familiar den exterior, y/of si mester di un voorschot, etc. Hunta Comisario y Gerencia di N.V. Elmar ta bisa cu esaki tabata un mal custumber, y awor ta ehecuta e CAO di acuerdo loke cu a keda acorda.

Pero UEA a mustra, si mester negocia esaki di nobo lo haci, pero un derecho adqueri, ta un derecho adqueri. Esey a pone cu e partidonan a bay for di otro, maske cu un luz den e tunel di posibel solucion.

Hunta Comisario y Gerencia a keda di discuti den nan mes e diferencia di opinion cu a surgi y awe mainta nan lo keda di informa UEA di nan decision.

Si e decision aki ta positivo, Coby Geerman a garantisa, cu e trahadornan lo reanuda trabao di inmediato, pero si e ta negativo, anto por spera escalacion y nos ta drentando un fin di siman, cu por bira uno hopi scur.

Abuso di poder di minister Marisol Lopez-Tromp





AYERA mainta hopi hende a keda boca habri ora nan a pasa banda di Tanki Leendert y mi con diferente vehiculo y personal di DOW durante oranan di trabou tabata trahando masha duro mes na e tereno caminda awe lo habri e 'Marisol Town".

Awor si ta bon, un minister ta haci uso di vehiculonan y empleadonan publico cu ta wordo paga cu placa di pueblo pa trabounan politico personal, peor aina sin conocemento di director di DOW, Jossy Figaroa, kende segun AWEMainta por a compronde no tabata na haltura di e situacion aki.

Den pasado ya varios biaha por a tuma nota cu politiconan di MEP tabata realiza e practicanan aki, pero na un manera un poco mas disimula, pero loke Marisol a haci ayera, asina habri y riba un caminda principal caminda tur hende por a wak a pasa e limite.

Ta cu ki cara e por wak e pueblo votador cu dia aden mester core riba camindanan yen buraco, raba camindanan cu ainda no tin asfalt, riba camindanan cu awe ta wordo drecha y mañan ta daña atrobe, famianan cu ta den un situacion social hopi malo, muchanan cu ta acudi na scolnan cu ta casi cay for di otro. Un berguenza pa un politico cu ta buscando voto di nos comunidad bin haci uso di empleadonan publico y autonan di gobierno pa haci su tereno pa campaña politico limpi pa e por ta cla pa awe nochi. Por cierto mester menciona tambe cu e container haven cu Marisol a laga traha na Tanki Leendert diripiente a bira mas chikito, posiblemente pa awe nochi e lugar no mustra mes bashi cu esun durante su actividad na Noord.'Pa Marisol nos t'ey vota pa e sigui abusa di nos pueblo pagador di belasting', esaki lo mester ta e letra di e jingle di e minister cu ta bisa cu ta traha.

Presidente di Parlamento, drs. Mervin

"Kizas nos tin cu introduci un punchclock pa Parlamentarionan di AVP pa acudi na reunion di Parlamento"





PRESIDENTE di Parlamento, drs. Mervin Wyatt-Ras a expresa su asombro y ta lamenta con Secretario di Estado, Ank Bijleveld-Schouten ta pasa limite di su funcion y ke impone hasta riba Parlamento di Aruba. Esaki ta ehempel di deficit democratico cu ta existi den Reino.

Presidente di Parlamento pa medio di internet a tuma nota di un carta manda pa Gobierno den cual no e Secretario di Estado, sra. Ank Bijleveld no solamente ta critica Gobierno di Aruba pa loke ta trata bon gobernacion y estado di derecho sino de paso ta baha riba Parlamento di Aruba.

Den esaki e Secretario di Estado ta basa su mes riba "informacionnan ricibi y observacionnan". Nos tur sa na Aruba sa cu lider di fraccion di AVP y diferente integrante di e partido den e dianan aki no a presenta na trabao pa motibo cu nan ta campaña na Hulanda. Anto pa sorpresa di tur sra. Bijleveld ta manda un carta fecha dia 25 di mei pa Gobierno di Aruba criticando den e carta hasta funcionamento di Parlamento.

Esaki ta contra boluntad di pueblo di Aruba cu ta eligi su representantenan pa Parlamento, locual ta sosode den un forma democratico. Esnan cu por pone of baha un Parlamentario t'e pueblo di Aruba y ta pueblo di Aruba ta dicidi y no AVP. Mirando cu nos ta den eleccion pronto pueblo lo eligi su representantenan y aki pueblo mes lo huzga ken ta traha y ken no ta bin reunion di Parlamento pa representa pueblo, según drs. Mervin Wyatt-Ras.

Banda di esaki, tur ley cu ser presenta den Parlamento ta cana segun un proceso y sigur e proceso aki ta uno democratico.

Ta fresco den memoria con sr. Mike Eman prome cu el a biaha pa Hulanda a bin haci politica na Parlamento na momento cu sabiendo cu Presidente di Parlamento tabata na Antias pa reunion di Presidium kier a bin entrega un ke otro na Presidente pa despues acusa cu Presidente no tabatey, mientras cu su mesun fraccion a aproba e reunion di Presidente pa Presidium.

Segun Presidente di Parlamento, drs. Mervin Wyatt-Ras, Secretario di Estado Ank Bijleveld mester ta cauteloso cu expresionnan haci, en bista di nos relacion cu otro ancra den Statuut.

Wyatt-Ras ta expresa cu kizas lo tin cu introduci un punchclock na Parlamento p'asina evita cu enbez cu Parlamentarionan ta haci politica pafo di Aruba nan por bin trabao pa representa e pueblo cu a eligi nan, esta pueblo di Aruba.

Segun Eddie Briesen

Resultado den turismo pa luna di april y mei a val mee

DESPUES di e reunion cu instancianan di turismo, Banco Central y sector bancario di Aruba, minister di Turismo a duna di conoce cu gobierno tin un presupuesto caminda cu esun di 2010 ya caba a wordo entrega na februari-maart, es decir, ta traha un presupuesto cu un tempo grandi adelanta. Awor finansa ta bisa cu ta presupuesta entrada cu ta haya for di turismo, pero por mira cu e temporada pa por calcula a bira hopi chikito.

Antes 5 pa 6 luna adelanta por a bisa con e hotel lo bay draai caba, awor na cuminsamento di luna no sa con ta bay termina fin di luna. Mescos ta e caso pa aerolineanan. Pesey e ta bisa cu mester monitor esaki practicamente tur dia y tur siman pa wak si loke ta presupuesta ta alcansa fin di luna y tambe purba di haci un pryeccion pa otro luna.

Gobierno a traha un media plan cu ta bay te december y tur luna mester wak'e pa mira si di berdad e ta cumpli cu loke ta spera di dje, sino e mester wordo modifike, pero si kier haci esaki tambe mester di cifranan duro y concreto, den e situacion di turismo actual e ta fluctua asina hopi, e ta cambia asina rapido cu practicamente riba un base di 24 ora mester haci e cambionan. Di otro banda e ta bisa cu aparato di gobierno ta asina grandi cu no por haci e cambionan asina liher. Segun e minister, den e reunionnan aki ta haya hopi inormacion di tur caminda y ta intercambia e informacionnan aki pa wak si nan ta riba e mesun liña.

Mas aleu Eddie Briesen ta indica cu nan tabatin un poco miedo di april y mei, pero toch ta wak cu e la val mee, e consecuencianan tabata menos pa nos. Esaki e ta bisa pa mustra cu ta dificil pa bisa loke ta bay pasa na juni of juli. Igualmente el a indica cu si e situacion bira peor di loke nan ta premira, tin ainda un fondo di contingencia di 18 miyon florin extra, tambe pa otro aña a pidi extra 10 miyon dollar y mester mira si e fondonan aki ta alcansa e meta cu nan kier saca for di nan. Si esey no ta e caso e ora mester mira si ta modifica e plan of ta hinca mas fondo financiero, pero ainda no ta dje leu ey.



Paradera ta birando Berde di Mes

Awe nochi Paradera y Aruba en general lo disfruta di apertura di Cas di Partido Paradera







AYERA tardi un otro bandera di AVP a cuminsa bula den Paradera, e biaha aki tabata na cas di Chinto Geerman, un persona cu pa añanan largo a sostene partido MEP, pero a mira cu AVP ta e partido cu lo por trese e cambio positivo na e situacion den cual nos pais ta bibando.

E biaha aki atrobe un grupo grandi di famia Geerman a reuni na cas di Chinto pa duna Otmar Oduber y partido AVP e sosten pa logra e victoria dia 25 di september proximo.

Otmar a inicia e atardi bisando cu pa di tres atardi consecutivo den bario di Paradera a haci simbolicamente un lantamento di bandera cu ta mustra e cambio cu e pueblo aki ta anhela. "Un cambio pa un pensamento nobo, pa un politica nobo, un politica caminda nos kier trese seguridad y bienestar bek, e felicidad den cada hogar akinan na Aruba".

Chinto Geerman ta tata di Anthony Geerman, cu kende Otmar a bin ta conbersa pa hopi tempo riba diferente materianan, particularmente riba aviacion y turismo y asina el a bira un persona hopi cerca di Otmar den su equipo despues di a mira su talentonan.

Tambe Otmar a menciona cu ayera henter dia el a haya e pregunta, mescos cu Teo Croes, di cual ta e motibo pa cual nan a cambia y a join e team di Otmar y AVP. "E punto principal ta reconocemento pa e balor y pa e persona mes, camindatin inteligencia den e persona pa por yuda su pais, tin e gana, e amor, -no solamente politiconan sino ciudadanonan ehemplar manera Anthony, Teo, Sony y otro cantidad cu pa hopi aña y recientemente a uni partido-, ta sinti pa e pida baranca aki".

"Tin un baluarte manera Chinto hunto cumi para banda di su yiu, banda di su señora y su famia akinan ta muestra tambe di e cambio cu nos kier mira riba e pida baranca aki. Un cambio cu mester trese felicidad pa cada un di nos", Otmar a conclui.

Chinto Geerman di su banda a bisa cu e oportunidad ricibi di partidi di AVP ta algo cu e ta gradici inmensamente. "Tur problema cu nos ta enfrentando awor sigur ta haci cu nos mester di un vision nobo, pa asina nos avanza den futuro y duna nos Aruba e prosperidad cu e merece cu ideanan nobo, innovacion y creatividad pa soluciona e problemanan. Pesey e apoyo pa cu AVP ta e opcion di e biaha aki dor di mi famia".

El a pidi pa pueblo eherce su derecho di voto pa eleva nos democracia mas y mas, pero tambe pa respeta opicion di cada ken pasobra nos ta keda rumannan di otro pasobra un Aruba nos tur ta.

Siguientemente Anthony Geerman a uni su mes na e palabranan di su tata y di henter famia. Erl a mustra cu nan ta contento, sigur cu a biaha aki a haya e oportunidad di mustra nan conocemento di transporte y turismo, pero tambe deporte. "Pesey mi ta gradici AVP p'esaki y e biaha akki nos ta bay pa forma un team pa nos hiba e vision dilanti. E cambio ta pasobra no tin vision mas, nos kier un otro vision".

Awe nochi, Sony Vrolijk, Teo Croes, Chinto y Anthony Geerman hunto cu nan famia, mescos cu tur esnan na Aruba cu ta desea un cambio lo ta for di 6'or di atardi na Cas di Partido Paradera pa asina celebra tur hunto e apertura den grandi unda cu candidatonan di AVP lo ta presentando nann vision pa cu e proximo gobernacion. E ta un stap mas dilanti rumbo pa e victoria di 25 di september cu lo wordo logra cu e sosten di nos pueblo.

Diaranson anochi tabatin e promer townhall meeting online di PDR

Muchanan cu ta keda sinta dor di ta twijfel geval tabata e punto cu mas a sobresali





DURANTE conferencia di prensa di partido Democracia Real, su lider Andin Bikker a trese dilanti cu tin varios preocupacion entre nos hobennanan caminda enseñansa sigur ta un di nan. Esaki a wordo vocifera durante e townhall meeting cu a tuma lugar diaranson anochi.

El a gradici hubentud di Noord y Oranjestad cu den un forma masal y hopi civico a participa na e promer encuentro online. E resultadonan lo wordo compila y poni riba website di PDR.

E pregunta cu mas a sobresali ta kico PDR ta bay haci pa loke ta trata esnan cu ta cay twijfel geval y ta keda sinta caminda cu nan mester pasa full un aña di nobo. A mustra e hobennan cu PDR ta e unico partido cu no di awor, pero for di eleccion pasa ta bringando pa bin cu un summer school pa esnan cu a cay twijfel geval pa por pasa un par di siman y repasa nan examennan of cpnan pa nan no tin nodo di pasa full un aña.

Dentro di poco lo anuncia e proximo reunion cu e otro distritonan y Andin Bikker a gradici un biaha mas pa e exito rotundo di e townhall meeting.

PPA kier bin cu un estudio pa mira efectonan di daknan di asbest riba salud di nos hendenan

EDDIE Bennet, candidato di patido PPA ta indica den conferencia di prensa cu no ta pasa un siman cu ta habri corant y ta wak cu un of dos ciudadano di Aruba a fayece como consecuencia di e malesa di cancer. PPA ta hopi preocupa pa e desaroyo aki y kier pidi atencion pa e problema aki.

Den region ta riparabel cu hopi hende ta fayece a consecuencia di cancer, y e pregunta ta kico lo por ta e causa cu na Aruba tin tantohende ta fayece como consecuencia di e malesa aki.

Segun Bennet, hopi hende ta specula, pero te unda cu nan sa gobierno nunca a publica un rapport of estudio riba e posibel causanan aki.

Miembro di PPA ta bisa cu ta wordo papia cu e refineria lo por ta un di e causantenan, pero algo cu nan a ripara ta cu e casnan di antes riba nos isla, mayoria di nan tin dak di asbest mientras cu otro islanan den Caribe tin daknan di zink. “Por ta e causa di malesa cancer ta cu despues di 50-60 aña cu e daknan ta riba e casnan, esey lo tin un efecto negativo pa e habitantenan di cierto bario”.

Tumando ehempel di San Nicolas y Dakota, tur e casnan tin mas cu 50-60 aña para eynan y a consecuencia di e cantidad di aña, estudio ta mustra, cu ora cu asbest para hopi tempo riba dak den solo y biento, e ta cuminsa bira buscuchi.

PPA kier laga haci un estudio pa wak ki efecto e daknan di asbest tin riba salud di nos hendenan. Na Hulanda tin diferente compania cu ta encarga pa na un manera profesional deshaci di tur material cu tin asbest, pero aki na Aruba no ta mira esey y hopi biaha ta mira ora ta drecha of cambia dak ta gewoon tira asbest riba vloer y esaki tin un peliger cune.

Segun Eddie Bennet a bira tempo pa wak e problematica aki serio y wak con por solucione.

Articulo 43 tin un dimension mucho mas amplio cu esun cu Procurador General ta wak

ANDIN Bikker lider di PDR a mustra riba e hecho cu den Conseho di Minister na 2003 a escohe claramente pa persegui Sr. Glenbert Croes y esaki ta un di e ehempelnan pakico Hulanda ta preocupa y cu a base di articulo 43 nan ta bezig pa bin cu un investigacion riba e falta di bon gobernacion na Aruba.

Den e mesun cuadro aki, Bikker a remarca cu el a tuma nota cu Procurador General a dicidi di bay den publicidad y puntra su mes pakico Hulanda no ta yame pa loke ta trata casonan di corupcion. Lider di PDR a bise "segun mi e no ta comprонde cu articulo 43 tin un dimension hopi mas amplio cu solamente casonan di corupcion, dus e casonan penal, pero e tin e responsabilidad pa bon gobernacion y esaki ta netamente di Reino". Di biaha el a puntra Procurador General si e no ta haya cu mester bin un maneho pa loke ta trata armanan aki na Aruba, y tambe kier haya sa kico e maneho ta cu hopi ciudadano ta wordo deteni riba diabierna atardi despues di 5'or pa nan libertad wordo usa contra nan den weekend.

Un biaha mas, turista coriendo quadracer ta accidenta na costa norte y helicopter ta bay buske





DIAHUEBS mainta un grupo di turista coriendo quadracer den un tour a accidenta su mes despues di a perde control. E victima a haya basta sla y herida y mirando unda e accidente a pasa e ta casi imposible pa ambulance yega n'e sitio. Pesey a pidi e helicopter pa bay busca e victima na altura di Boca Wariruri. Despues cu e personal di ambulance a aborda e helicopter na Tanki Flip mesora el a lanta vuelo bay na e sitio recoge e victima y bay hospital. E turista a haya masha sla y a keda interna.

A pospone caso penal contra sospechoso complice di malversacion na SVb

E caso penal contra un grupo di sospechoso complice di malversacion di placanan di SVb, a keda posponi. Ayera mainta Huez a bisa e sospechosonan hunto cu nan abogadonan cu dor cu e documentonan di e caso di malversacion na SVb ta na Corsow relaciona cu e caso den Corte Superior contra e dos ex empleadonan, no por a sigui cu e tratamento. E sospechosonan ta: J.S., H.d.C., E.v.d.B., A.L., G.T., C.Q. y C.R.M.

J.S. ta wordo acusa di intencionalmente tabatin mas o menos 10.539,42 florin y/of 27.613,02 florin cu tabata procedente di e malversacion di SVb riba su cuenta bancario. H.d.C. ta wordo acusa di intencionalmente tabatin 28.493,27 florin riba su cuenta bancario cual ta procedente di malversacion di placa di SVb.

E.v.d.B. ta wordo acusa di intencionalmente tabatin riba su cuenta bancario y cuenta bancario di su compania e sumanan 11.627,13 florin, 12.304,00 florin, 14.785,72 y 24.537,83 procente di placanan di SVb. A.L. ta wordo acusa di intencionalmente tabatin 23.588,02 florin riba su cuenta bancario cu ta procedente di SVb.

G.T. ta wordo acusa di intencionalmente tabatin den su poder 12.524,30 florin, 16.971,97 florin y of 25.491,93 florin cual placanan ta procedente di e malversacion na SVb. C.R.M. ta wordo acusa di intencionalmente tabatin riba su cuenta bancario di su negoshi 3.224,83 florin y 9.752,10 florin cu ta procedente di e malversacion na SVb. Ta planea pa sigui cu e caso na juli awor.

Na Casibari prome cu ladronnan a kime a descubri auto horta y faltando basta pieza



DIAHUEBS mainta movecion di ciudadano den cercania a stroba cu ladronnan abusador di pega na candela un auto horta cu nan a kita varios parti di dje. E auto mes nan a horta den Oranjestad. Y a logra haya esaki para panort di E Wowo na Casibari. Awor polis lo bay investiga pa wak si ta haya vingerprint di e ladron.

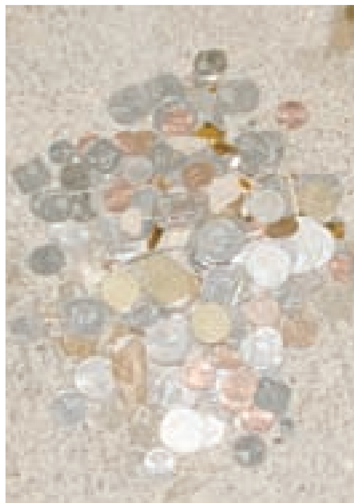
Coredor di quadracer a core duro perde control y ta accidenta su mes na altura di Marriot



DIARAZON atardi a drenta informacion di un accidente banda di Marriott Resort. Na yegada di patruya policial a bin descubri cu un coredor di quadracer, debi na velocidad halto a perde control y a accidenta su mes. Mirando cu e tabata herida a pidi presencia di ambulance p'asina hiba e victima pa hospital.

Di 4 caso den un siman di tempo

Djo-Djo Antersijn ta sigui terorisa centro di Playa, kibrando otro vitrina pa bay cu cash register, pero polis a logra gare









DIAHUEBS mainta un ciudadano a wak e conocido Djo-Djo Antersijn y un otro choller den Caya G.F. Betico Croes. Mirando cu nan tabata cana banda di RBTT Bank, unda poco mas pabao a haci intento di kibra vitrina di Las Americas, pero testigonan a evita esaki. Nan a sigui cana bay abao pa despues sinta dilanti di CMB den Caya Principal. Tur esaki cu e meta pa studia con pa kibra e glas di porta di Fashion Zone. Asina cu a nota nan presencia, y conociendo e cholernan aki, a dicidi di pa mesora yama pa avisa polis. Cu de facto a tarda masha hopi pa yega. Esaki sigur ta un critica na su lugar. Pero unabes cu a kibra e glas di porta, a tende sonido di alarma cu a bay. E ciudadano a bolbe yama polis bisando loke ta pasando, mientras cu e ta papiando cu polis e ta wak Djo-Djo Antersijn sali cu e lachi di e caha di placa y ta bisa polis, mientras e ta sigui e pasonan di e choler.

Na yegada di polis nan ta controla e becindario y polis ta logra haya Djo-Djo Antersijn ainda cu e caha di placa ta sali for di otro banda. Asina polis logra core su tras, mientras cu Djo-Djo Antersijn a laga e caha di placa cay. Polis cu a core su tras y cu tactica e agentenan ta logra gare den J.G. Emanstraat y mesora a detene.

Pero detene, te ki dia? Parce cu ayera tardi ya caba Djo-Djo Antersijn ta afo, pa bolbe sigui cu su racha. Ta ley mester tuma den man, pa caba cu e malandronan aki?

E berdad di Fundacardio, Minister Booshi Wever ta reacciona

Nos cardiologonan sostene pa politiconan di oposicion mester stop cu insinuacionnan baho

E comentarionan di ultimo tempo di oposicion, specificamente di sr. Arthur Dowers (AVP) y sra. Monica Kock (MPA), unda ambos ta trata na pone den duda e funcionamento di Fundacardio na Valencia, ta merece un reaccion pa desbarata nan atakenan infunda. Asina Minister drs. Booshi Wever a duna di conoce den un comunicado di prensa ayera tardi.

Expresionnan di ambos ta crea e impresion cu ta solamente casonan menos afortuna tabatin; ta cumbini ambos pa "lubida" di menciona tur e cantidad di casonan cu si a bay bon na Valencia!

E "audit" cu a wordo anuncia anteriormente, lo tuma lugar otro siman, y e resultado di e auditnan aki lo munstra e validez, of no, di e reclamonan cu a wordo treci dilanti; ta mas cu claro cu pasonan corectivo lo wordo tuma unda esaki ta necesario.

Fundacardio tabata un escogencia logico, mirando e relacion cu ya tabata existi, ademas di nan programa cu ya nan ta haciendo caba na Trinidad.

Na inicio di e programa Fundacardio lo bin cu nan team, y lo guia nos propio cardiologonan cu kier participa den e programa, p'esakinan profesionalisa nan mes riba e tereno aki.

Aki na Aruba e specialistanan di Fundacardio pues lo haci e operacionnan conhuntamente cu nos propio dokternan, p'asina nos mes hendenan despues di 5 aña di training por maneha e programa aki, di acuerdo cu Minister drs. Booshi Wever. Esey kier men cu, na lugar di mester bay Valencia, e pacientnan pronto lo por wordo atendi aki na Aruba mes, kedando cerca di nan famia, pues den mas trankilidad y bao cuido di nos propio profesionalnan.

E insinuacionnan di drs. Arthur Dowers, cu pa motibo di su lasonan directo cu e mediconan di Fundacardio, lo e tin lasonan comercial cu e Fundacion aki, Minister drs. Booshi Wever mester refuta categoricamente.

"Ta berdad cu tin un relacion di amistad entre Fundacardio y mi persona, y esaki p'e tratamento sublime di mi problema.Y aki mi kier aplica e dicho popular "piensa el ladron que todos son de su misma condicion". Y aki tambe mi kier informa sr. Dowers cu mi ta e unico politico kende, sin cu ley ta obligami esey, a duna cuenta na Algemene Rekenkamer di mi propiedadnan, p'asina demostra cu no tin ningun pay-back na mi persona, locual sr. Dowers ta insinua", di acuerdo cu drs. Booshi Wever.

Cu Fundacardio lo ta yam'e ora algo bay malo, drs. Arthur Dowers ta conclui for di su yamada p'e hospital pa informa su mes riba un caso particular; durante e yamada aki el a wordo informa di cierto sucedido, e.o. unda p.e. un cardiologo cu a manda un paciente, supuestamente lo a insinua cierto cos straño, riba cua ta preferibel no duna comentario, según e Minister.

MPA tambe a scoge pa haci cierto insinuacion encuanto di e opcion di manda pacientenan pa Valencia na lugar di Colombia. Ta un hecho cu ya caba den pasado pacientenan tabata wordo manda pa Valencia, na unda e promenan tabata wordo acompaña pa un cardiologo local, y kende na Valencia tabata bisa e mediconan cu ora nan manda hende St. Lukes (Houston), nan ta ricibi $2000 pa cada verwijzing.

E dos amigonan di Minister drs. Booshi Wever, esta dr. Maximo Guida y dr. Bacalau, a nenga rotundamente pa paga algun "kick-backs". Y aki ta na unda tur e problema a cuminsa tambe.

E comision cu a bishita Fundacardio y cu a haci e audit sin cu nan tabata califica p'esey, tabatin como miembro tambe e mesun cardiologo cu a pidi e $2000.

E raport di e comision aki a conduci na su invitacion na dr. Maximo Guida pa bin responsabilisa su mes riba contenido di e raport cu e comision a traha riba e clinica na unda cu dr. Guida ta haci e operacionnan.

Aki un clarificacion ta na su lugar: Dr. Maximo Guida no tin clinica; e ta Presidente di Fundacardio y ta haci operacion den e clinica na Valencia. Riba nos invitacion ningun di e cardiologonan aki, ni dr. Arnoud Boesten, Director di Horacio Oduber Hospital, a presenta! Pues, tur a briya cu nan ausencia, dunando indicacion di no tabata interesa di scucha e refutacion di dr. Guida.

Pa motibo di e insistencia riba e raport aki, no por saca ningun otro conclusion sino cu e cardiologonan aki ta tras di henter e wega politico, simplemente p'e Centro Cardiologo na San Nicolas no bira un realidad, Minister drs. Booshi Wever a sigui informa.

E raport de facto ta uno sin pia sin cabez, un raport cu por wordo contradeci facilmente, di tal manera cu hasta cardiologo dr. Casper Lacle mester a distancia su mes di cierto ponencia den e raport.

Manera menciona anteriormente otro siman lo tuma lugar un audit, y esaki lo ta na encargo di professor Salermo y dr. de Marchena, kendenan porcierto e mandatario ta bisa di no conoce, pero kendenan sí ta califica p'esaki; e resultado di e audit lo wordo presenta dia 4 di juni na tur cardiologonan y na su persona.

"Mescos cu mi ta compremete mi mes pa tuma e pasonan necesario si e resultado sali negativo, di mes manera ta di spera cu cierto cardiologonan lo bira responsabel y stop di yena miedo den e pacientenan, ora e resultado sali positivo! Ta crea e impresion cu na Valencia paciente ta prohibi pa muri, mientras cu na Colombia si hende mag fayece: Recientemente 2 Arubiano a fayece na Colombia, pero ningun musca a bula, tur hende ta keto.

Na Hulanda y na St. Lukes (Houston) tin casonan di fayecimento, pero ningun hende ta comenta esaki. Pa keda mas cerca di cas; den nos propio hospital hende ta muri, nada! Pero, laga un hende muri na Valencia, pica mortal di Minister Wever, pasobra t'e a mande aya p'e muri!"

Pa complace sra. Monica Kock, ata e cifranan di Valencia, te cu luna di maart 2009:

Total di patientnan : 290
Operacion realisa : 75
Casonan mortal : 3
Mortalidad durante operacion: 4%
Euroscore di e serie : 8,84
Mortalidad estima : 8,84%

E estadistica aki ta munstra cu e casonan di mortalidad na Valencia durante operacion tabata menos cu e mitar di e mortalidad estima y e Euroscore di e serie. Esaki ta demostra cu e resultadonan obteni ta superior (mucho mas mihor) cu e standardnan internacional.

Esakinan ta cifranan real y no manera cu e cardiologonan cu a traha e raport y cu a simplemente chupa e cifranan aki for di nan duim, un raport pa saca nan gal pa perhudica Fundacardio, simplemente pasobra nan no lo haya e "kick-backs" di $2000 cu nan tabata haya antes for di St. Lukes (Houston).

Contrario na locual sra. Monica Kock ta bisa, esta cu na Valencia ta simplemente checkeo so nan ta haci, aki ta operacionnan sumamente complica y grandi ta wordo haci. Pacientenan cu no tin un grado halto di risico, ta wordo manda pa Colombia pa wordo opera. Pues ta obvio cu e gastonan na Valencia ta mas halto cu esnan na Colombia; e cifranan ta papia pa nan mes. P.e., si bo manda 10 paciente pa Colombia pa haci checkeo, y 5 paciente pa Valencia pa haci operacionnan complica, ta mas cu logico cu esun di Valencia lo costa mas. Ta bin acerca, cu si pa Valencia e cardiologo di Aruba ta manda e paciente cu tambe ta diabetico, of cu trombose, y pa colmo e cardiologo no ta informa Valencia di e enfermedadnan cronico aki, bo mester por spera complicacionnan!

Ta keda e pregunta si e cardiologo aki ta haci esaki conscientemente pa purba perhudica Valencia of su persona, e mandatario kier sa.

"Mi ta sintimi obliga di cuminsa reacciona riba e accionnan aki, pasobra mi no por permiti p'e cardiologo, e profesional, sinta hunga politica y hunga cu sentimentonan di nos pacientenan, anto ami mester sinta na banda, keda keto, pasobra tin secrecia medico. Si e cardiologo(nan) ta kere cu esaki t'e manera pa purba perhudicami, anto nan ta bon equiboca.

Mi no por permiti cu dr. Cheng y dr. van Leeuwen, na kende nos a ofrece nos hospitalidad pa nan eherce nan funcion aki, ta bin purba perhudica ami cu ta trahando, haciendo mi maximo esfuerzo pa trece e cuido y calidad medico aki na Aruba na un nivel halto. Ta di spera pues cu nan lo stop di hunga politica y stop di hunga cu sentimento di nos pacientenan local.

Mi kier sugeri sra. Monica Kock pa bay un tiki mas den pasado pa check e cifranan di St. Lukes (Houston), unda e lo constata cu despues cu nos a dicidi di manda e pacientenan otro caminda, St. Lukes a core baha nan prijs cu 60% !! Esey kiermen cu tur e tempo ey St. Lukes tabata suta placa di e pueblo di Aruba; naturalmente nan mester a cobra caro pasobra nan mester a paga "kick-backs" na cierto cardiologo(nan) di Aruba, kende a verwijs e pacientenan n'e hospital ey!", drs. Candelario (Booshi) Wever a conclui su reaccion.

Internacional

Daniel Novegil

Fuerte temblor di 7,1 ta sacudi costa di Honduras



UN persona a muri a causa di un potente temblor di 7,1 grado di magnitud cu a sacudi costa di Honduras diahuebs marduga, causando temor tanto na Honduras como na Guatemala.

"Un cas a cay na Pineda de La Lima (na como 200 kilometer nort di Tegucigalpa) y un homber a resulta gravemente herida, y a muri na hospital", segun e subhefe di Comision Permanente di Contingencia (Copeco), Carlos González.

"E hombre a muri ora dos cas a cay, y e tabata biba den un di nan", e'la añadi.

González a informa cu "a evacua decena di trahador di fabrica na San Pedro Sula pasobra e edificionan a sker... y tin camindanan cu a sker den varios ciudad di e pais, como tambe tubonan di awa cu a kibra na Puerto Cortés", cerca di San Pedro Sula.

E epicentro di e temblor a wordo ubica na 130 kilometer noord-noordoost di La Ceiba, na Honduras, na un profundidad di 10 kilometer, segun datonan di Servicio Geológico di Merca.

E vocero di bombero, teniente Juan Sevilla, a bisa cu "algun cas di palo na Puerto Cortés (200 kilometer nort di Tegucigalpa) y e muraya di e stadion di Comayagua a cay".

E vocero di alcaldía di El Progreso, Osmán Hernández, a bisa na e cadena local di radio HRN cu e brug La Democracia, riba e riu Ulúa, esun mas hancho di Honduras, "ta seriamente daña". E brug, inaugura na 1957, ta uni ciudadnan importante di e parti nort di Hunduras.

Residentenan di varios lugar di e pais a raporta cu electricidad a wordo interumpi hopi caminda. Mescos ta e caso cu servicionan di internet y di telefon.

E alcalde di Tegucigalpa, Ricardo Alvarez, a haci un yamada na e poblacion pa mantene calmo y a bisa cu "hopi habitante di e ciudad ainda ta riba caya, cu cierto miedo".

Gonzalo Cruz, jefe di e Departamento di Geofísica di Universidad Nacional Autonomo, a bisa cu e temblor tabata uno fuerte".

Techint ta menaza cu demanda Venezuela



E compañía Techint lo demanda Venezuela si esaki no paga un compensacion satisfactorio pa nacionalizacion di e companianan di metal Tavsa y Matesi, den cual Techint tin mayoria di accion, y Comsigua, caminda e ta socio minoritario. Asina fuentenan di e grupo Argentino a bisa, segun nan a wordo cita ayera pa e corant di Buenos Aires, Clarín.

E proximo pasonan di Techint lo ta pa revisa si lo cumpli cu e acuerdonan di proteccion di inversion vigente entre Argentina y Venezuela, segun Daniel Novegil, presidente ehecutivo di Ternium, e consorcio metalurgico controla pa e empresa Argentino. E acuerdonan aki "ta establece cu e activonan mester wordo valora segun e prijs di mercado", e'la subraya referiendo na e compensacion cu e grupo Argentino ta spera. Novegil a adverti cu, si no cumpli cu e rekesito aki, Techint lo demanda Venezuela na e Centro Internacional di Areglo di Diferencianan Relaciona cu Inversion, e corte arbitrario di Banco Mundial. Siman pasa, presidente Hugo Chávez a ordena nacionalizacion di un grupo di empresa di metal vincula cu e sector petrolero, entre nan Tavsa, Matesi y Complejo Siderúrgico Guayana (Comsigua). Na 2008 Chávez a nacionaliza Siderúrgica del Orinoco (Sidor), controla pa e grupo Techint, cu lo cobra 1.970 miyon dolar manera acorda pa partidonan den negociacionnan largo den cual e gobierno di Argentina a interveni, segun autoridadnan. E empresarionan di Argentina a pidi Gobierno pa revisa e aprobacion parlamentario pa acepta Venezuela como socio den Mercosur, mientras cu e gobierno di Cristina Fernández a responde cu nan ta respeta e "decisionnan soberano" di otro paisnan y a compromete nan mes pa intermedia pa Techint cobra "un prijs husto" pa e otro nacionalizacionnan.

"Mi a biba na Venezuela y mi conoce e proyecto di presidente Chávez. E biaha aki e'la sorprendemi. Mi ta kere cu e decision ta ireversibel", tabata comentario di e presidente di Ternium, e fabricante mas grandi di metal na América Latina, cu sede corporativo na Luxemburg.

"P'esey Venezuela no por ta parti di Mercosur (Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay) ya cu integracion kier men fluho di inversion. Loke Venezuela ta haci ta bay contra e espirito aki", e'la agrega.

Novegil a remarca cu Techint "no ta cumpra empresa pa bende nan" ya cu e grupo Argentino "no ta un concesionario di empresa", sino cu su inversionnan ta "activonan strategico" y dirigi na "agrega valor y desaroyo". "Esey bo no ta paga cu un compensacion", tabata opinion di e empresario. Diamars prensa a divulga un conversacion priva den cual Chávez tabata bisa su homologo Brasilero, Luiz Inácio Lula da Silva, cu e ta hibando un maneho di nacionalizacion di empresa "menos esunnan Brasilero", loke a causa cu presidente Fernández a pidi splicacion di e mandatario Venezolano. E ministro Argentino di Asuntonan Interno, Florencio Randazzo, a laga sa diaranson ultimo cu e Gobierno di Buenos Aires ta "conforme" cu e splicacionnan cu Chávez duna e dia ey pa medio di un comunicado cu a "laga tur cos cla". Randazzo asina a referi na un comunicado den cual canciyeria Venezolano a bisa cu loke Chávez a bisa tabata un chansa y cu tabata tin un intento di "manipulación" di e conversacion cu e tabatin cu Lula na Salvador de Bahía, caminda e dos mandatarionan a reuni diamars ultimo.

Norcorea ta menaza cu ataca Merca



NORCOREA diaranson ultimo a menasa cu cuminsa accion militar contra barconan di guera Mericano den e awanan cerca di e frontera maritimo den disputa, loke a rebiba e vision di un bataya naval algun dia despues cu e regiman a realiza un test nuclear subteraneo. Pyongyang, furioso pa e decision Surcoreanoa pa participa den un programa internacional di intercepcion di barconan sospechoso di ta yuda proliferacion nuclear, a bisa cu esaki ta ekivalente na un declaracion di guera. "Awor cu e marionetanan Surcoreano tabatin e actitud ridículo di participa den e extorsion aki y cu nan ta tribi di declara guera contra nan compatriotanan", Norcorea "ta haye obliga pa tuma medida decisivo", segun e Comision pa Reunificacion Pacifico di Corea a bisa den un comunicado difundi pa medionan estatal. Seoul a tuma su decision na momento cu "e situacion di confrontacion militar ta bira skerpi y ta existi peliger constante di enfrentamento militar", e comunicado a adverti. Cuerponan arma Surcoreano a bisa diaranson cu nan ta prepara pa "responde severamente" na cualkier provocacion di Nort. Mientrastanto, Conseho di Seguridad di Nacionnan Uni ta discuti sancionnan contra e regimen pasobra nan a test un bom nuclear dialuna, loke presidente Barack Obama a califica como un "violacion flagrante" di derecho internacional.

Al menos 36 morto y 250 herido den atake na Pakistán

AL menos 36 persona a muri ayera 250 a resulta herida den un atake suicido contra e cuerponan di seguridad na Lahore, den e atentado mas grandi perpetra na Pakistán desde cu Gobierno a lanza un operativo militar na gran escala contra e talibannan.



Islamabad - Un suicido a rementa e carga explosivo den su vehículo cerca di e edificio di polis anti-disturbio, situa den centro di ciudad, y a mata al menos 36 persona. Asina un fuente policial a informa.
Prome cu e explosion por a scucha varios tiro, segun e canalnan di television Pakistani.
E edificio, cu ta aloha agentenan anti-disturbio y miembro di e servicionan di emergencia, a keda completamente destroza y hopi hende a keda atrapa den e escombro.
Edificionan eybanda, manera un comisaría, un oficina di servicio secreto (ISI) y otro establecimentonan cerca manera hotel, un cine, un compañía electrico of e Corte Superior di Lahore tambe a resulta gravemente afecta pa e atentado.
Entre esnan cu a fayece tin un gran cantidad di agente agentes, segun varios fuente policial, cu no a duna un cantidad exacto.
E explosion potente, cu por a worde scucha den gran parti di e ciudad, a causa un crater di como seis meter hundo y a destrui varios dozijn di vehiculo y cabelnan electrico, segun testigonan a comenta.
Autoridadnan di hoapitsal a pidi e poblacion pa duna sanger, mientras cuerponan di seguridad a cera hopi caminda rond di e lugar di e siniestro y a aresta cuater sospechoso.
Tanto e prome ministro Pakistaní, Yusuf Razá Guilani, como e presidente, Asif Alí Zardari, a condena e atake y a ordena un investigación pa aclarea e sucedido, segun medionan local. Na Islamabad y Rawalpindi a decreta estado di alerta maximo.
E atentado di ayera a tuma lugar memey di un operativo militar di gran escala di Ehercito contra e rebeldia Taliban na Swat y otro districtonan bisiña cu a causa morto di mas cu 1.100 persona desde fin di april, segun calculo militar, ademaás di un exodo di 2,38 miyon civil.

"Nos ta tratando pa contene e actividadnan terorista pero semper por tin incidentenan sporadico", tabata declaracion di e ministro di Asuntonan Interno, Rehman Malik, cu a recorda cu e lider Taliban Pakistani, Baitulá Mehsud, a menasa cu atentado den ciudadnan grandi si e operativo militar continua.
Malik a bisa cu e teroristanan kier destabiliza Pakistán y a adverti nan cu si nan no bandona arma nan lo wordo elimina, segun e canal priva "Geo TV".

Venezuela ta nenga visa na parlamentario Dominicano

CONSULADO di Venezuela na República Dominicana no a otorga visa na un grupo di persona cu mester a bay participa na un seminario internacional na Caracas, entre nan e parlamentario Víctor Bisonó, segun prensa local na Santo Domingo.

Pa mi e actitud di parti di embahada y di gobierno di Venezuela ta parce straño pasobra nos ta amigo di e pais ey y nos no tabata bay pa trata asuntonan politico cu lo a interferi cu e Constitución y asuntonan interno di e pais", Bisonó a declara na prensa local.

Bisonó tabatin un discurso prepara pa awe na Caracas, titula "Seguridad, institucion, transparencia y equidad: e retonan di siglo XXI", hunto cu participantenan di otro pais.

Bisonó y un grupo di legislador y periodista a solicita pa e visa cuater siman pasa, pero e consulado Venezolano a bisa cu "nan no tin autorizacion di e Embahadora pa otorga e visanan", segun prensa a laga sa.

Te awor, ningun autoridad Venezolano a duna comentario riba e asunto.

E foro "E desafío Latinoamericano, libertad, democracia, propiedad y lucha contra pobreza" desde ayera ta reuni intelectual, político y escritornan di varios pais na Caracas. E'la wordo inaugura pa e escritor Peruano Mario Vargas Llosa, cu na hopi ocasion tabata hopi critico cu e gobierno di Hugo Chávez na Venezuela.

Fuentenan cerca di gobierno (Venezolano) a calcula cu e participantenan na e foro "ta bin provoca" y participa den "un campaña di desprestigio pa e asunto di libertad di expresion na Venezuela".

Recientemente, Partido Socialista Unido de Venezuela (PSUV, na mando) a adverti cu Vargas Llosa lo por wordo expulsa si e intenta pa "desprestigia e gobierno".



Víctor Bisonó

Homber sin fingerprint deteni na aeropuerto di Merca

UN pacient di cancer di Singapore a wordo deteni pa cuater ora pa funcionarionan di inmigracion di Merca ora nan no por a haya su fingerprint, cu aparentemente a desaparece pa motibo di un medicamento cu e ta tuma.

Hong Kong - E incidente, cu a wordo señala den Relatonan di Oncología, a wordo raporta pa docter di e pacient, Tan Eng Huat, cu a recomenda esnan cu ta sufri di cancer y ta tumando e medicamento aki pa percura pa nan tin un carta di nan docter ora nan viaha pa Merca.

E medicamento, capecitabina, ta wordo usa normalmente pa trata cancer den cabez y den nek, pecho, stoma y colon.

Un efecto secundario ta inflamacion cronico di e planta di man of di pia, cu ta causa cu e cuero por pela, sangra y desaroya ulcera of blaar - of loke ta conoci como sindrome di pia y man.

"Esaki cu tempo por causa desaparicion di fingerprint", segun splicacion di Tan, un specialista di departamento medico di oncología den Centro Nacional di Cancer di Singapore.

E pacient, un homber di 62 aña, tabatin cancer na cabez y na su nek, pero a responde satisfactoriamente na kimoterapia. Pa evita cu e cancer ta bolbe, a recet'e capecitabina.

"Na december 2008, despues di a tuma capecitabina pa mas cu tres aña, e'la bay Merca pa bishita su famia", Tan a raporta.

"E'la wordo deteni na aduana di e aeropuerto pa cuater ora pasobra oficialnan di inmigracion no por a saca su fiungerprint. E'la wordo permiti entrada despues cu e oficialnan di aduana tabata convenci cu e no ta forma un menasa pa seguridad", e'la agrega.



Tan a bisa cu e perdida di fingerprint no ta describi riba e cahita di e medicamento, aunke e inflamacion cronico di e plantanan di man y pia sí ta inclui den e descripcion.

"E capa exterior di e dede ta e capa cu ta contene e fingerprint. Perde e capa exterior, ta tur loke mester pa e fingerprint desaparece", Tan a laga sa.

Exitoso curso Human Resources Management

Presenta pa B&P/ Interface Training & Consultancy

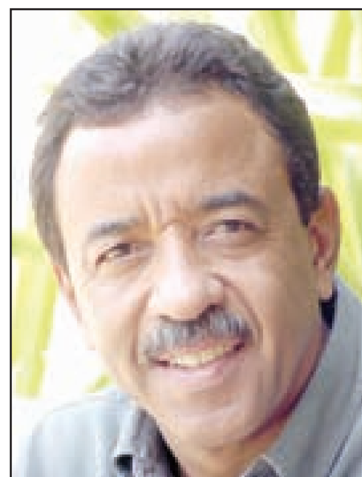
E Curso Human Resources Management ta pa miembro di Management den un Organisacion cu ta dirigi un grupo di empleado. Tambe pa tur esnan cu ta traha den e departamento di Human Resources, e curso aki ta esencial, pa tur hende cu tin empleado cu ta traha bao di nan. Na e curso aki a asisti 18 participante.

E curso ta ofrece bo e oportunidad di adkiri of engrandece bo bista, y conocimento di habilidad den diferente area di Maneho di Personal.

E curso aki a wordo organisa pa B&P/ INTERFACE ARUBA N.V. Facilitador di e curso ta sra. drs. Josefa A. Chin Woei Njap, kende den un forma hopi practico a presenta e programa di HR.Esnan cu a termina e curso cu exito ta: Jacqueline M. Roga, Marienne Croes, Lourdes Linarez Koeiman, Anoushka de Cuba, Sulayka v. Laclé-Tromp, Yseline Lynch-Aniceta, Marisela Roga, Eldrith Henriquez, Carmen Boderie, Mariella H. Kwidama, Arthur Ras, Benigna H. Rosel, Zr. Lucy M. Carrion, Ada Vos-Werleman, Judessa Elselyn Croes, Gladys Arrindell, Eugenille Perez y Anthony Felix Geerman. Un Palabra di felicitacion ta bai na tur esnan cu a termina e curso exitosamente.



Aparato di gobierno paralisa



LOKE e politisacion di e aparato di gobierno ta haci ta cu e ta paralisa e funcionamento interno di gobierno y hacie un aprato di duna fabornan politico.

E experticio di e empleado publico cu experiencia profesional of cu a studia, ta wordo poni un banda si e ta stroba e metanan politico partidista. E servicionnan ta degenera y pueblo ta perde confiansa den objetividad y sinseridad di e aparato publico, pasobra no ta pueblo e ta sirbi, pero e gobernante y e meta politico di e partido MEP. Pero tin solucion cu ya a funciona den pasado. Rene 'Baba' Herdé: *"Den pasado nos a hiba un maneho dirigi pa de-politisa e aparato di gobierno, pa sigura profesionalismo, integridad y objetividad, cu a resulta den trato igual pa tur hende, independiente di nan colo politico. Mito Croes a elimina e becanan politico y a introduci e sistema di 'fiansa pa estudio' cu a haci posibel pa tur hende cu ta cumpli cu e exigencianan por haya fiansa pa studia. Sr. Ike Posner a haci e mandamento di hende pa tratamento medico den exterior un derecho cu tur hende ta haya si e comision medico recomenda esey. Watty Vos a duna e autoridad pa aproba mapa di construccion di cas y dunamento di tereno segun reglanan na su hefenan di servicio. Den e raport CALIDAD e comision bao presidencia di Mito Croes a haci un serie largo di recomendacion cu ainda no a wordo ehecuta. No ta nada straño cu e partido MEP a sconde e raport aki y para tur ehecucion di e recomendacionnan di raport CALIDAD. Den un siguiente gobernacion por spera cu AVP si lo cuminsa ehecuta esakinan y otro ley y reglanan pa debolbe integridad di e aparato y drechasu funcionamento.E mester bira atrobe uno profesional y no-politico cu pueblo por confia ciegamente!"*

Bishita di delegacion di Hyatt Resort serca Minister President Oduber

DIAHUEBS mainta Minister President sr. Nelson Oduber a ricibi bishita di un delegacion di Hyatt Regency Resort, consistiendo di General Manager Susan Santiago, Vice President Asset Manager Jill Johnson, Senior Vice President Carlos Cabrera y Director of Engineering Steve Lacle.

Meta di e bishita aki ta pa presenta e plannan di Hyatt Resort pa inverti den diferente proyecto na Aruba y alabez estrecha e lazonan di amistad entre Hyatt y Gobierno di Aruba.

N'e ocasion aki Minister President a expresa tambe su gran aprecio p'e trabaonan desplega pa sr. Carlos Cabrera, kende a bay traha p'e head-office di Hyatt na Chicago. Alabez tur e miembronan di e delegacion a ricibi un bunita di pen di Aruba for di man di sr. Oduber.



Lainda tur Caminda





LAINDA Kemp Westerhof hunto cu su comision "Lainda tur Caminda" a sali riba caya un biaha mas y a bay observa di serca e problematica di adictonan ambulante cu ta afectando diariamente nos comunidad. Ta tristo pa wak con henter nos comunidad, en especial e centro di cuidad, comercio, ta wordo afecta pa e molester di e adictonan ambulante.

PUES mi persona a tuma e iniciativa y sin miedo a bay personalmente pa wak di cerca tur esaki. Lainda ta kere fuertemente den trece un solucion urgente na unda mester recoge nan tur y mas pronto posibel. Mester yega na un areglo pa manda nan temporalmente den exterior te ora haya un solucion aki mes. Mientras tanto aki den area no habita mester construi nos propio clinica (hogares crea) na unda nan por wordo interna y, loke ta hopi importante, haya ayudo, apoyo y guia profesional, will power, ayudo spiritual y medico. Laga nan wordo yuda profesionalmente y siña nan eyden un ofishi pa asina mañan nan por drenta comunidad bek y hiba un bida normal. Naturalmente mester keda guia nan y observa nan, tur esaki mester pasa den fase. Si nos tin nos propio clinica aki e lo ta un alivio pa basta mama paso no ta tur mayor, por ehempel un mama soltera, por cubri e gastonan envolvi. Mi ta kere cu nos ta asina modernisa y mi no ta duda den profesionalismo y talento local pa construi nos propio clinica pa e hendenan aki. Paso e hendenan aki no mester ta visibel ariba caya mes. Naturalmente mester reahusta e ley extistente pa asina recoge e adictonan aki mas pronto posibel y elimina e casi Afl.900,- pa luna cu nan ta haya den nan man. Cu e placa ey bo por yuda e instancia mes na unda nan lo wordo interna, pensionadonan, mamanan soltera of tambe nos muchanan special. Pues Lainda kier a invita un y tur pa bishita su website pa siña conoce mas di cerca cu su ideanan; www.votalainda.com, www.myspace.com/votalainda2009 y bo por bira un di Lainda su Followers ariba twitter.com tambe.

TAMBE bo por bira un supporter riba su facebook na unda bo persona por contact Lainda personal y haci'e pregunta tocante su ideanan y vision. Y pa bo persona por wak personalmente e ultimo video na unda Lainda a bishita varios lugar cu ta wordo afecta pa medio di adictonan ambulante bishita libremente www.youtube.com/votalainda2009.

Rene ' Baba' Herdé

Politisacion di e aparato di gobierno ta

Un cancer cu mester elimina lihe



NOMBRAMENTONAN politico, gastamento di placa di pueblo pa metanan politico, tumamento di desicionnan pa saca probecho personal y politico, maneho pa beneficia *'friends & family'* (y tambe miembronan di partido), ta formanan conoci di abuso di poder di gobierno cu MEP a haci hopi den e ocho aña cu a pasa. Gobiernonan di MEP a bira sinonimo na mal gobernacion, corupcion, persecucion politico y gobernacion pa haya y mantene poder! Otro forma cu gobernantenan di MEP a y ta usa pa saca probecho politico pa nan mes y nan hendenan ta por ehempel e metemento di minister den maneho di scolnan, e metemento den departamentonan, e metemento den AZV. Pa hopi aña caba e partido MEP ta trata di bira doño di e aparato di gobierno. Djies wak nan historia. Despues di a perde e eleccion na 1985, diputadonan di MEP a nombra hopi di 'nan' hende sin sikiera pasa esaki den reunion di 'bestuurscollege'. Rene 'Baba' Herdé: *"Tin hopi ehempel di e abuso di poder pa beneficio politico. MEP tabata nombra hende sin sikiera wak si nan tabata apto pa e trabou,basta cu nan a duna un MEP e trabou y no un hende cu no ta MEP. Mep tabata dicidi ta ken ta bai haya tratamento medico den exterior a base di colo politico. E dunamento di beca pa studia tabata un di e formanan preferi pa mara henter un famia na e partido. Haya un beca tabata manera gana loteria of haya un fabor politico. Dunamento di tereno, basha grijs y haya permisonan di gobierno, tabata formanan pa mara hende na e partido MEP. Den e ultimo añanan ta e nombramento politico y dunamento di contractnan na 'friends and family' ta loke mas a sobresali."*

TIN SOLUCION

Segun Rene Herdé, tin solucion pa e abuso di poder aki y e corupcion cu ta azota nos pais. E solucion no ta pa laga otro hende (HULANDA) bin drecha e situacion aki y restablece orden den nos pais. Rene Herdé: *" Esey ta nos responsabilidad aki na Aruba. Ta nos tin cu percura pa bon gobernacion! Ta nos mester percura pa TUR hende actua segun ley y un falta ley introduci esakinan. Ta cu e meta ey a presenta e leynan den cuadro di e raport CALIDAD. Den gobierno AVP lo bolbe inicia e proceso cu a para den ultimo ocho aña y cuminsa cu amplia y implementa exigencianan di bon gobernacion atrobe."*

Cicatriz cu a bolbe bira herida

1er Parti
Pa: Drs. Joyce L. Pereira
Nos di AWEMainta awe kier cuminsa na presenta un columna cu drs. Joyce L, Pereira, cu mas bien ta su presentacion riba e anochi di presentacion di Fundacion Papiamento. Su presentacion tabata asina impresionante, cu nos kier a comparti'e cu nos lectornan, pero debi cu e t'asina largo, nos ta present'e den fase. Y awe nos ta cuminsa cu e prome parti y nos di AWEMainta ta pone den e Papiamento di drs. Joyce L. Pereira.

Nenga e idioma di un pueblo e luga cu e merece den comunidad, ta mescos cu nenga existencia y cultura di e pueblo concerni. Idioma materno, e idioma cu un hende a lanta aden, e idioma cu el a siña conkista mundo cu ne, e idioma den cua e ta comunica, pensa, soña, ta parti di identidad di e persona ey, ta su ser, ta su alma, ta esey ta hacie e hende cu e ta.

Kita e idioma aki di dje, anto net na e momento cu e por bay siña uza e idioma aki pa yega na e nivelnan mas halto di pensamento, ta un crimen ta marca mayo. Esaki ta e situacion di Papiamento y su papiadonan na Aruba.

Ta bon pa nos repasa un rato historia y desaroyo di Papiamento na nos islanan cu tin Papiamento como e idioma materno principal.

Mi lo trata di splica con Papiamento a bira e idioma mas importante di e islanan aki y con bini, a pesar di esaki, e mester lucha masha hopi mes pa su reconocemento.

Un otro aspecto importante cu mi lo trata ta e discrepancia cu tin entre loke hopi hende ta kere, ta asumi y ta acepta sin mas relaciona cu enseñansa y idioma y loke ciencia pedagogico, sicologico, didactico, linguistico y neurologico a y ta descubri keto bay relaciona cu siñamento di idioma.

E ambiente cononial y desaroyo di un idioma nobo

E hipotesis of teoria historicamente mas aceptabel te awor relaciona cu origen y desaroyo di Papiamento ta e teoria di Crioyo Proto-Afro-Portugues. E teoria aki ta asumi cu ya caba den siglo 15 un idioma crioyo Afro-Portugues a desaroya na Portugal, na costa occidental (west) di Africa y na e islanan di Cabo Verde.

E idioma aki a bira e lingua franca, un idioma di comunicacion hopi uza, entre e Europeonan y e Westafricanonan den nan contacto comercial. Parce cu e idioma aki a keda funciona como tal durante henter e periodo di comercio di catibo den siglo 16 y 17.

Asina e idioma aki a yega Caribe y segun e situacion colonial di e region of pais concerni e idioma aki a adapta su lexico, su vocabulario. Esaki nos ta yama relexificacion. Dr. Frank Martinus a describi esaki ampliamente den su disertacion di 1996 "The kiss of a slave".

Harlan Venner ta otro cantante participante na Boleros Ayera, Awe y Semper



HARLAN Venner, procedente di San Andres, Colombia, a haci di nos dushi Aruba, su hogar pa basta aña caba.

Harlan Venner, ta considera su mes a nace cantando. Tremendo control y interpretacion di boleros.

Na edad di 17 aña Harlan Venner a cuminsa canta boleros y despues a haci un switch pa salsa y muscia tropical cu su propio orkesta.

Na su yegada na Aruba Harlan Vanner a integra den diferente orkesta cu e fin pa sigi padilanti. Manera nos a remarca, Harlan Venner a forma parti di diferente agrupacion, na Colombia, Venezuela y Aruba. Tambe e a haci diferente presentacion na Cuba, Peru, Panama Venezuela y Aruba.

Awor Harlan Venner a wordo eligi pa forma parti di e elenco di cantantenan pa dia 3 di juni awor na Cas di Cultura, p'e espectaculo di aña cu yama Boleros di Ayera, Awe y Semper, Wednesday night for Lovers.

Un di e dos cancionnan cu Harlan Venner lo interpreta lo wordo specialmente dedica na Tirso Steba, na kende porcierto, hunto cu Juancho Kock, q.e.p.d. e anochi ta wordo honra.

Cu Harlan Venner formando parti di e elenco................Nothing can go Wrong, dia 3 di juni awor na cas di Cultura. Corda busca bo carchi na tempo, pa bo no keda afo.

Como parti di e programa di formación di ODEPA:

Nicole Hoevertsz oradora durante taller Muher y Deporte na Costa Rica



ACEPTANDO un invitación di Comité Olímpico di Costa Rica, Nicole Hoevertsz a duna un presentación recientemente na San Jose, Costa Rica, durante un "Taller sobre Mujer y Deporte". Entre e oradornan tabata conta tambe medayista Olímpico di Costa Rica, e landadora Silvia Poll. Meta di e taller tabata pa comparti cu muhernan (y hombernan) di tur parti di e país Centro Americano información importante riba e tema muher y deporte, p'asina nan por encurasha y stimula mas hende femenino pa bira activo den deporte.

E alrededor di 75 participante tabata procedente di varios sector di deporte Costaricense, di institutonan deportivo y gubernamental. E presentación di Nicole Hoevertsz a enfoca riba e tema muhernan den posicionnan di liderazgo den e Movimento Olímpico, y ta contene un splicacion di e caminda largo cu muhernan mester a cana durante e historia Olímpico, e progreso cu a logra indudablemente, pero tambe strategianan cu organizacionnan por aplica pa logra un mayor participación di muhernan na tur nivel den deporte.

Riba e portret por aprecia Presidente y Secretaria General di e Comité Olímpico Costaricense, hunto cu medayista Olímpico Silvia Poll, hunto cu Nicole Hoevertsz.



Becado di Aruba Scholarship Foundation.

Gail Tromp a gradua di University of Central Florida (UCF)

RECIENTEMENTE Gail Tromp a gradua di UCF cu un Bachelors Degree den Molecular and Micro Biology. Riba nivel academico Gail Tromp a ricibi dos reconocimento importante: El a wordo acepta como miembro di National Honor Society y Delta Epsilon Iota Academic Honor Society.

Na UCF Gail Tromp a participa den varios organizacion boluntario caminda cu el a demostra liderazgo: Como miembro di directiva di Dutch Caribbean Student Association Gail a sirbi como Secretario y Presidente. El a participa tambe den Pre-Professional Medical Society, Pre-Optometry Association, UCF Red Cross y Key Club. No ta un sorpresa cu Gail Tromp a wordo inicia den National Society of Leadership and Success caminda el a guia un Networking Team.

Gail Tromp a gradua di VWO na 2004. Despues di traha dos aña pa spar placa, Gail Tromp a drenta UCF pa studia Biomedical Science y cu su cijfernan di VWO suficiente halto, el a wordo aproba pa participa den Latin America/Caribbean (LAC) Scholarship program. Como participante den e LAC program, Gail Tromp por a extende e placanan cu el a spar, ya cu su tuition fees a bira como 15 mil dolar menos pa aña. Pa mas informacion di LAC/UCF contact *clydeharms@setarnet.aw*

Gail Tromp ta pensa di haci uso di e OPT program y traha un aña prome cu e sigui cu su estudio. Su meta ta pa obtene un Masters Degree den Physician Assistant.

Gail Tromp ta yiu di Albert y Adelita Tromp di Pos Chiquito 49-N. Aruba Scholarship Foundation ta extende su palabranan di pabien na Gail y su famia.

Nos ta orguyoso di por a yuda Gail Tromp realisa e prome parti di su estudio y nos ta spera cu dia cu Gail Tromp bolbe pa su Masters nos lo por yud'e haci e resto di su soño un realidad.

Pa un di mi mamanan sin dolor Sra. Estrelita Ruiz un sunchi gordo diki riba su frenta riba su cumpleanos number 80

No tin un hende cu por reemplaza mi mama di berdad
Pero, awenochi mi tin cu bisa cu tur sinceridad
Cu Estrellita Ruiz, ta manera un mama di mi sin dolor
Pasobra e tambe ta comprende mi manera di duna amor
E tambe sa cu mi no ta gusta cushina tur dia
Mi ta yamele " Estrellita, la estrella que siempre brilla"
Awe, riba dia di su fecha natal number "ochenta"
E ta ricibi un soenchi dushi gordo diki riba su frenta
Famianan y amigonan a bini hunto pa celebra cu'ne
Den un manera intimo, brinda cu'ne
Awe, un otro bunita oportunidad di lagele sa
Cu e ta un Sra. Dama elegante hopi inspira
Ketobai un bon cosedo, trahado di bolo y un bon amiga
Nos sa, cu na su mesun manera e ta stima
Su yiunan Lienchie , Marlien y Glenroy
Y tur e bunita nietanan sabi cu pe ta un gozo, un joy...
Rumannan y demas famia y amigonan respeta
Lanta para, pa Esrtrellita nos dal nos canta !!!

Happy Birthday....

Un poema simpel, pero di curazon
Pa duna Danki tambe na Dios, pa tur bendicion
Pa Estrelita sigui disfruta di cada dia como un bunita regalo
Yena su dianan cu cos bunita, dushi so, no salo !!

Cu hopi amor y carino,
Ruthy Vrieswijk-Bergen
Aruba, 25 di Mei 2009

Sra. Estrelita Ruiz a yega 80 den un celebracion bunita cu braza y sunchi riba su frenta

UN dushi celebracion intimo di famia y algun amigo y amiganan mas serca, manera tabata su deseo. Nada grandi, p'asina tur por disfruta di otro nan compania. Nan a bin na su residencia situa den Meiveld. Un dushi ambiente alegre cu su rumannan Tante Trees, Shon Ka, Violeta y esposo Fiechie, su yiunan Lientjie, Marlyn y Glenroy y su tres princesnan, su nietanan bunita y hopi inspira: Sue Ann, Jenee y Nicole.

Un poema no a falta y Ruthy, como un yiu sin dolor di "La Estrella que siempre brilla" a recita un poesia di curazon cu a cay na masha bon tera, pa despues tur hunto canta Happy Birthday .

Cu Dios Todopoderoso sigui drama su bendicion riba e dushi hende aki, cu hopi ta corda como un di e mihor cosedornan profesional aki na Aruba, como tambe un bon koki cu ta traha e bolonan di mas dushi!

Un dama nechi, elegante, cu curazon grandi, cla pa yuda ainda cu loucal su forza ta dune. Pabien Estrelita, "La Estrella que siempre brilla "………cu bendicion pa sigui disfruta di cada dia yen di alegria!















Segun Willem Vrolijk, presidente di MPA

Oficina di MPA lo bay atende publico tur dia

DURANTE rueda di prensa di MPA, diamars ultimo Sr. Willem Vrolijk a anuncia cu e oficina di MPA lo ta bay ta habri tur dia pa atende publico . E oficina aki ta situa den De La Sallestraat # 26-3 cu ta keda tegenover di Imelda Kleuter School na Playa.E oficina lo ta habri tur dia di dialuna pa diavierna entre 11'or di mainta pa 2'or di atardi tambe di 5'or di atardi pa 8'or di anochi. Tin un exeption ariba dialuna anochi na unda e oficina lo ta habri te 7.30'or di anochi. Pues pueblo di Aruba ta keda invita pa cualkier informacion of si kier papia cu cualkier candidato por pasa na e oficina na e oranan menciona. Tambe Willem Vrolijk kier a recorda e pueblo di Aruba cu Sra. Monica Kock ta atende publico tur diasabra di 2'or pa 5'or na e mesun oficina. Pues si pueblo tin e deseo di papia especialmente cu Sra. Monica Kock por acudi libremente pa cualkier informacion of conseho.

Por tambe jama na telefoon 5886811 na e oranan menciona.



WEMA ta anuncia ganador di e campaña di Dia di Mama



SPECIALMENTE pa e temporada di dia di mama, WEMA a tene un campaña promoviendo cumpramento di regalo pa mama y na unda e cliente automaticamente ta participa pa gana diferente premio. Hopi di nos mamanan a bay WEMA y a scohe nan regalo pa asina nan no keda afo di e tombola. WEMA a percura pa prijsnan super special riba diferente productonan di cushina y tambe a pone dia special pa asina por a pasa y admira e funcion di e artefactonan aki y tur presente por a purba y saborea e cuminda cu a keda dushi prepara.

E ganador di e campaña aki a resulta Hilderswind Fernandes y Delia Blanco cu a gana Afl.250.-, S. Ashby , Zachary Koolman, Hennita Oduber, Anastacia Boekhoudt y Rose Anne Jacobs a gana un suma di Afl. 100,- Tur e ganadoranan a keda masha contento cu nan premio. Pabien na e feliz ganadornan!

Pa locual ta trata belasting

Ley di trechter a bira mas hancho pa gobierno y mas smal pa pueblo

SEGUN Sr. Willem Vrolijk di MPA, den pasado ja su persona jega di trece padilanti e ley di trechter cu ta existi pa locual ta trata belasting.
Ta asina cu ora bo entrega bo aangifte biljet pa inkomsten belasting y bo ta un dia laat, bo mester paga boet pasobra bo ta laat. En cambio gobierno cu semper ta añanan laat si no ta paga boet pasobra e ta laat. Por lo menos gobierno por bisa cu mirando cu e tambe ta laat anto e ta laga e boet cay. Pero no, gobierno ta boet e pueblo pero e si no ta paga boet. Esaki ta e prome ley di trechter cu nos por constata di parti di gobierno na unda e ta hancho pa gobierno y smal pa pueblo!
E otro ta, cu ora bo debe gobierno ariba belasting, nan ta cobrabo interes ora bo bay paga. Pero atrobe ora gobierno keda debebo y hopi biaha esaki atrobe ta añanan, nan no ta pagabo interes ora cu porfin nan dicidi di pagabo. Akinan e otro ley di trechter ta bin na vigor. Y atrobe nos por constata hancho pa gobierno y smal pa pueblo!
Recientemente nos por a compronde cu Inspectie der Belasting ta cobra belasting atrasa directamente for di salario di puebo. Esaki despues cu e 11 ja knikkers di gobierno a arpoba e ley pa hasi tal. Esaki a crea un situacion cu Sr. Willem Vrolijk ta kere cu ta na Aruba so esaki por sosode. Pasobra gobierno debe e pueblo belasting pa 2 of 3 aña pero ta bira cobranan p.e. grondbelasting di e aña anterior. Pues gobierno debebo cen y ariba dje e ta cobrabo tambe! Ora cu pueblo a spera cu e parlamentarionan cu ta sostene e gobierno aki, lo a pasa ley pa haci e situacion husto pa e pueblo, nan ta haci net lo contrario. Aki nos por mira cu e ley di trechter cu gobierno ta aplicando ariba pueblo pa basta aña caba ta bira mas hancho aun pa gobierno y mas smal aun pa e pueblo.
Pa cu esaki, MPA kier recorda pueblo di Aruba cu si nan mester manda un carta pa verreken belasting, nan por pasa tur diasabra atardi di 2'or pa 5'or na oficina di MPA na unda Monica Kock lo traha e carta aki gratuitamente pa nan.
Tambe MPA a laga sa den pasado caba cu ora nan ta den gobierno, nan lo elimina e ley di trechter aki, na unda elo bira husto pa pueblo. Fuera di esey gobierno mester zorg pa e ta up-to-date si e kier cobra belasting atrasa directamente for di salario di pueblo. Of e tin cu verreken esaki cu pueblo prome cu e bay over na cobra esaki directamente for di e pueblo su salario.



Empleado nan di Aruba Aloë Balm a sigi

Curso di Calidad di Servicio

Cu B&P Interface Aruba NV



ARUBA Aloë Balm conhuntamente cu B&P/ Interface Aruba N.V. a organisa un curso "Calidad di servicio, Motivacion y Actitud" pa e empleadonan den front line na Aruba Aloë Balm.
Gerente di Aruba Aloë Balm ta consiente cu training y curso pa su empleadonan ta di suma importancia den e epoca cu nos ta bibando aden. Muy en particular awor cu e crisis financiero, unda por mira cu e turismo a cai, esaki ta hopi importante pa cada empresa cu ta mara na turista.Contrario cu antes awendia no ta suficiente mas pa inverti solamente den tecnologia, computer, edificio sofistica, bon salario. Condicion nan secundario atractivo ta un 'must', pero mas importante ainda ta e recurso humano. Competidornan facilmente por copia bo producto, bo prijsnan, y te hasta bo systema di haci mercadeo, pero nan no por copia bo personalidad y e servicio cu bo ta duna. Cu otro palabra bo ta e yabi, e voz pa bo cliente y e personalidad di bo compania como e persona cu ta atende cliente, bo ta tur loke bo compania ta significa. Ademas e curso aki a trata e Actitud personal y na trabao. Bo mester ta conciente di bo nesecidadnan y su contribucion pa e compania y e individuo. Tambe e curso a trata con pa desaroya actitud positivo serca otro y na trabao y con pa reconoce demotivacion y e principionan di motivacion. Hopi interesante ta e trendnan na trabao cu por ta afecta e motivacion di e trahador.
E curso tabata bou guia di Carlos Albertus y durante di e training aki a wordo trata diferente aspecto cu tin di haci cu un bon servicio y con pa tene tanto e cliente interno como e cliente externo satisfecho. Solamente asina nos por logra excelencia continuo hunto.
Esnan cu a ricibi certificado ta: Rosa Pestana, Magda Perez, Mildred Bislick, Jeanette Boezem, Criselda Tromp, Nicolas Silberie, Charlene Bontekoe, Jenniree Dirks Joanne Trimon, Julius Hernandez, Joanne Croes. B & P Interface Training ta extende un palabra di felicitacion na tur y ta deseo nan hopi exito den futuro.

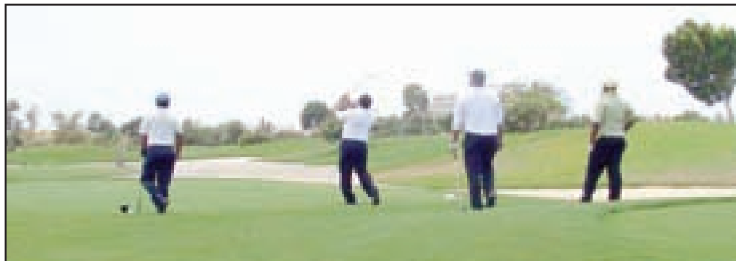
Ayudo si SIAD na Pensionadonan

DIRECTIVA di OPPA ta participa na tur pensionado cu nan por haya ayudo di SIAD pa yena e formularionan di Inkomstenbelasting pa aña 2008 riba e dianan: dialuna 15 di juni 2009 te cu diasabra 20 di juni 2009 di 8:00 a.m. te cu 12:00 p.m. Lugarnan ta: Y.M.C.A. na San Nicolas y Servicio di Impuesto na Camacuri. Nos ta pidi pa cuminsa pone e papelnan na ordo. Sea asina bon di tuma bon nota di e anuncio aki. Masha danki.

Na Divi Links

Radisson ta preparando p'e torneo anual di Charity Golf Classic





RADISSON Aruba Resort, Casino & Spa atrobe ta organisando su evento anual di Charity Golf Classic, cual e aña aki ta programa pa tuma lugar riba dia 30 di mei awor na Divi Links.

Den e ultimo añanan aki e torneo tabata exitoso den recauda miles di dollar pa instancianan caritativo, incluyendo Imeldahof, Wilhelmina Kanker Fonds y e World Childhood Foundation.

E Charity Golf Classic di e aña aki lo beneficia e Wilhelmina Kanker Fonds, cu ta yuda pacientenan di cancer riba nos isla, proveendo tur cos, for di conseho emocional pa asistencia di enfermeranan, completamente gratis.

Tambe ricibiendo fondonan lo t'e World Childhood Foundation, cu tin e filosofia cu tur mucha tin derecho riba un hubentud, riba seguridad, alegria, hungamento y un curiosidad pa bida.

Mientras cu tur hende tin e derecho di lanta y desaroya social y intelectualmente, hopi mucha no ta haya esaki, nan derechonan mas fundamental, nunca nan ta haya e oportunidad di hiba un bida completo.

E mision di World Childhood Foundation ta pa defende e derechonan di e mucha y pa promove mihor condicionnan di bida pa muchanan vulnerabel cu ta na riesgo tur rond di mundo.

World Childhood Foundation kier duna tur mucha e oportunidad pa desaroya y bira sernan humano fuerte, sigur y responsabel. E fundacion ta encabesa pa su fundador, su Alteza Real Reina Silvia di Suecia, un mama di tres yiu.

Registracion p'e torneo caritativo lo cuminsa pa 9'or di mainta riba dia 30 di mei, na Divi Links. E torneo lo cuminsa pa 9:30, y despues di e evento lo tin un recepcion di cocktail.

Lo tin hopi premio pa parti, incluyendo estadianan di hotel, certificadonan di cena y tratamentonan di spa, como tambe un sorpresa special pa tur e hende hombernan.

Radisson su Gerente di Kamber, Narshell Gibbs, atrobe ta trahando duro pa percura cu e torneo di e aña aki lo ta mihor cu nunca, y ya caba el a ricibi un gran cantidad di sosten for di e isla su comunidad local.

Cuerpo Policial Arubano awor ta dispone di un vehiculo pa nan cachonan





CUERPO Policial Arubano a amplia nan parke di auto, awor cu nan a haya un unidad special pa nan cachonan. Te awor, polis tabata haci uso di cachonan di Aduana, pero awor nan tin nan propio cachonan tambe, cu ta ser usa pa busca droga, arma di candela, etc. Asina polis a bira independiente di Aduana.

Esaki tabata momento cu Alto Comisario sr. Peter de Witte ta ricibi e vehiculo den nomber di Cuerpo Policial y despues ta entrega esaki na Inspectora 1e klasse, sra. Wing-Tromp di e districto di Noord kende lo percura p'e ehecuta e maneho di su implementacion.

E cacho cu Polis tin awor, yama Britt, y su guia ta for di 2008 den funcion, semper y cuando cu permiso di Ministerio di Husticia. P.e. ya caba como 60 biaha e cacho aki a drenta den accion, unda a yuda den busca armanan di candela, placa y medionan pa cu preparacion di droga. P.e. den e caso di robo di 1.6 miyon florin den transporte di placa, y tambe den ladronicia di un cantidad di arma di candela, Britt a yuda masha hopi mes.

Den su trabao, e tambe mester a enfrenta varios biaha cachonan agresivo. Banda di yuda den combatimento di traficacion di droga a bin ta yuda scol y sector turistico pa cual Aruba Hospitality & Security Foundation ta masha contento cu su intervencion. Awor Britt a haya un auto special, cu ta un unidad specialmente p'e tipo di cachonan aki.

Diasabra awor Opendag na RCA

DIRECTIVA di RCA kier a participa na tur su miembronan cu diasabra awor dia 30 di mei Racing Club Aruba lo tin un opendag combina cu benta di bolo p'asina tur miembro por paga nan miembrecia pa 2009.

Miembro activo y no activo por haci esaki riba fecha stipula. P'e personan cu pa prome biaha kier inscribi tambe tin e oportunidad e dia ey. Pa inscribi of renoba mester trece un pasfoto. E suma pa aña ta 100 florin. Cada miembro lo recibi un carnet di miembrecia. Directiva di RCA ta conta cu tur miembro. Di antemano danki.



Muchanan di Dojo Seishin victorioso na Montreal, Canada den Matsushima Challenge 2009











DIASABRA 23 di mei ultimo Aruba a ser bon representa na Montreal, Canada den e Campeonato di Kyokushin Karate "2009 Matsushima Canadian Championships".

Zoë Arendsz, Jair Kelly y Chamill de Cuba t'esnan cu a sa di subi mat, bataya y representa nan pais dignamente mey-mey di un total di 280 atleta for di 27 Dojo di U.S.A., Canada y Aruba.

Esaki t'e di 3 aña consecutivo cu Aruba ta participando n'e magno evento aki, cu tur aña ta birando mas grandi.

E prome cu a subi mat tabata Jair Kelly, kende for di cuminsamento a duna tur cu tin, y a logra bay cu e premio maximo den su categoria. Di dos tabata Chamil de Cuba, y apesar cu esaki tabata e su prome biaha den un campeonato internacional, Chamill de Cuba su entusiasmo tabata contagioso y tambe a logra bay cu e prome lugar den su categoria.

Last but not least, Zoë Arendsz a logra di 4 lugar den un categoria mucho masha alto cu esun di dje. Cu apenas faha geel Zoë, a bringa dos pelea y mester a bay den extencion p'asina por a dicidi e ganador, mey-mey di Black Beltnan, mustrando asina su Kyokushin Spirit.

Diadomingo nos muchanan a participa den Kyokushin seminar duna dor di Hanshi John Taylor (9th Dan Black Belt), kende t'e Vice President di I.K.O. Matsushima Kyokushin Kai Kan.

Sensei Perez di Aruba tabta tin e grato placer y honor di a asisti Hanshi Taylor durante e seminario aki. En general nos por bisa cu tur esfuerso, tempo, sacrificionan y placa cu a ser inverti den e muchanan aki a duna y lo sigui duna su frutonan.

Den nomber di Dojo Seishin, I.K.O. Kyokushin Kai Kan Aruba nos kier a gradici, Shihan Boye, Sensei Gregory Lacle, Sensei Carol Alders y tur esnan cu incondicionalmente a yuda pa esaki tabata un exto rotundo.



Sanctuario di Burico mester voluntario

SANCTUARIO di Burico na Sta Lucia ta buscando voluntario cu ta stima animal. Nan mester di hende cu por haci trabao parti mainta den siman, di 9'or pa 12'or y mey. E tareanan ta inclui duna cuminda, limpia bakinan di awa y sushi, atende cu huesped, bende articulonan di e tienda y di e café, y duna e buriconan hopi amor.
Si bo ta interesa pa bira miembro di un organizacion yen di amor y cuido, por favor yama 593 2933

Tremendo ambiente den Soul Beach



















Asistencia di polis pa homber Guyanes agresivo

Asistencia di polis a wordo pidi diarazon 9.30 na oficina di Muhernan den Dificultad na unda tin un homber agresivo ta haci fastioso. Polis a bay n'e lugar y ta papia cu e directora, kende ta bisa cu e no a yama polis, pero e ta kere cu ta un testigo lo a yama.

E ta bisa cu e homber K.H. na Guyana di 46 aña a bin n'e oficina, pero e no a haci fastioso. E homber K.H. naci na Guyana di 46 aña, e siman aki, polis a bay pa asistencia na Rembrandstraat, unda el a menasa e muher di mate cu sanger friu. E directora a bisa polis cu el a papia cune, y K.H., kier sa unda su casa ta, pero e Fundacion no ta bisa unda nan clientenan ta. Polis a bisa e directora si e mester di asistencia p'e yama nan.

Homber ta pidi placa na lusnan di trafico na Aeropuerto

DIARAZON merdia, un polis motorisa, ta mira na altura di e luznan di trafico na Aeropuerto e conocido Rowliano, ta pidi placa n'e chofernan. E ta mira ora cu e luznan bira cora, e ta core bay bati n'e glasnan di auto y pidi placa. Mirando cu e ta forma un peliger y tambe un molester p'e chofernan, polis a core cune for di e sitio.

Tata malcontento cu amigo di su ex casa ta usa droga dilanti su yiu

PRESENCIA di polis a wordo pidi diarazon 5'or di atardi na Miramar Rumshop, pa un pelea. N'e sitio polis ta papia cu e homber N.J. di 31 aña, kende ta bisa polis cu un dia prome e tabatin discusion cu su ex casa, como cu e tin relacion cu e homber J.M. di 23 aña, kende ta usa droga dilanti di su yiu. Diarazon atardi, el a topa cu e homber J.M. mes n'e rumshop. Nan a discuti y a start un pelea. Ora cu polis a yega n'e sitio, J.M. no tabata mas n'e sitio. Polis a conseha N.J. p'e bay Voogdijraad pa atende asunto di e yiu.



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa. "
Ps. 23:1,2,3

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento inespera di:



Casimiro Jacobs
mihor conoci como: "Chomi ", "Jake"
ex-empleado di LAGO
na edad di 80 aña

Na nomber di su:

yiunan: Sofia y Raul
Dennis y Patricia
Darlene
Carylsa
Lisette
manera yiu: Alex
nieta y nietonan: Jaromir y famia
Liandra y famia
rumannan: Sra.Vda. Angelica Damian-Jacobs y famia
sr. Calixto y Filomena Jacobs-v/d Linden y famia
Sra.Vda. Tecla Thijsen-Jacobs y famia
swa y cuñanan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan
bon amigonan: Marco, Juan, Angel
compañe den cas: Marta
famia: Jacobs, Willems, Kock, Damian, Thijsen, v/d Linden, Koolman, Zimmerman, Thode, Boezem, Rodriguez, Maduro, Olivieira, Monart, Tromp, Winklaar, Fingal, Upegui Tabares, Parra Molinares, Croes, Geerman, Paula, Rivero, Dania y demas famia na Aruba, Bonaire, Curacao, St.Maarten, Hulanda y Colombia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual dia y ora lo wordo anuncia despues.

Adres pa condolencia: Avenida Milo Croes 63 (Fergusonstraat) Diahuebs 28, diabierna 29, diasabra 30 di mei 2009 di 7'or pa 9'or di anochi
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza

AD PATRES
funeral home
van Rensselaerstraat 2
San Nicolas - Aruba
E-mail: adpatres@setarnet.aw
Tel.: (294) 584-2299
584-8413
Fax: (297) 584-2266

Gradicimento i Invitacion

Nos ta desea di gradici tur esnan cu a compania nos
Na momento di enfermedad, fayecimiento y entiero
Di nos esposo, tata, opa, ruman stima:



Simon v/d Biezen
Mihor conoci como "Chomon"

Nos ta gradici Horacio Oduber hospital afd. Intensive Care, Internist Benjamín Croes, Internist Hogedam, Dr. Vis y Dr. de Cuba.
Tambe na esnan cu a juda na un of otro manera, esnan cu a manda Flor, Krans, Telegram, e-mail, jamadanan di telefoon y mensajesnan.
Boso atencion y carino tabata un gran Consuelo pa nos.
Alavez nos ta invita tur famia, bisiña, amigo y conocirnan pa nan compaña nos na 3 Santo Sacrificio di misa cual ta tuma lugar na misa Cristo Rey na Brazil
- **Diabierne** 29 di Mei 2009 pa 7:00 di anochi.
- **Diasabra** 30 di Mei 2009 pa 7:00 di anochi.
- **Diadomingo** 31 di Mei 2009 pa 7:00 di anochi. Después di misa tin un resamento di rosario na cas Mabon 21



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Gradicimento/Invitacion

Na nomber di su yiunan, Sra. Monsalve y Famia nos ta gradici tur esnan cu a compaña nos durante enfermedad y fayecimento di nos difunto stima:



Guillermo Federico Kelkboom
*** 29-05-1927 □19-05-2009**

Un gratitud inmenso na Señor Dios pa su forsa y guia
Danki na tur esnan cu a asisti na entiero,cu a manda flor, krans y jamadanan ricibi nacional e internacional.
Un danki di Curason na Sra. Marietje, Sra. Marlene di Edmund Harms Foundation, Dr. Wassenaar, Personal di Oncologie,
Personal di Receptuur di Botica Oduber, Sr. Juan Ridderstap di AZV, Minister C. Wever, Dr. Peterson y Dr. Caseres.
Un danki grandi di curason na Pastor Daniel Szpila, Pastor Jairo Maduro.
Na Aurora Funeral Home, un danki pa e super bon servicio y atencion.

Alavez nos kier a hasi invitacion pa 3 santo sacrificio di Misa cual lo tuma lugar na Parokia La birgen di Fatima na Dakota

Diabierna 29 di Mei 2009 pa 7'or pm
Diasabra 30 di Mei pa 2009 7'or pm
Diadomingo 31 di Mei pa 2009 6'or pm

Boso presencia lo ta altamente aprecia

Turista victima di ladronisia un biaha mas

DIARAZON atardi, un turista a bay warda di polis di Visibility Team y ta duna keho di destruccion y ladronisia. E turista E.W. naci na Estados Unidos di 23 aña, ta bisa polis cu el a para su autonan na haltura di Arashi, y a haya un di e autonan kibra y e V-887 un Chevrolet Spark a disparce. Polis a tuma su keho.

Desconoci ta kibra glas di auto banda di laman

Diarazon atardi, e homber A.L, ta bay warda di polis na San Nicolas diarazon 5'or y ta haci denuncia di kiebro di su auto. Segun su declaracion, el a bay landa 3.30 di atardi na Mangel Halto, y ora cu el a sali for di laman 4.30, el a haya glasnan di su auto kibra. Polis a tuma su keho.

Concierto Dominical "Donny Laclé"

Instrumento y bos den harmonia

DIADOMIGO awor, dia 31 di mei, lo tin e siguiente Concierto Dominical. Manera semper e concierto ta tuma luga den "The French Steak House" di Manchebo Beach Resort & Spa. Den e concierto aki lo tin presentacion di hopi hoben talentoso y di algun cantante masha popular mes.
E hobennan ta bou di guia di Johnny Croes. Ta trata aki di e grupo musical di Scol di Musica Rufo Wever, SMRW Ensemble, cu a yega di toca sigur dos biaha caba cu hopi exito den nos concierto. E integrantenan di e ensemble aki ta e studiantenan Kyle Winklaar (piano y keyboard), Milly Hernandez (baho), Lidrick Solognier (drum), Chris Rodulfo (conga), Jamy Lanooy (piano / keyboard), Joshua Boekhoudt (guitara), Edson Weller (trompet), Raymond Thomas (trompet), Jhon Castillo (trompet), Franchesca Heinze (trompet), Glenn Withfield (saxofon alto) y e docentenan George Viguier (trompet) y Franklyn Granadillo (trompet).E repertorio di e grupo aki lo ta hopi varia cu son montuno, bossa nova, wals, funk, danza, latin jazz y merengue. Pa intercambia cu e musica instrumental aki lo tin diferente bos masha gusta mes. E bosnan aki lo presenta un buket di bolero y nan ta di Tico Quilotte, Harlan Venner, Faritah Luidens y Sharon Rose. Sharon Rose a priminti luna pasa, cu pronto e lo ta den e concierto atrobe. Y .. el a cumpli. Kiermen, un concierto alegre y varia.
Tur hende ta bonbini..
Cu hopi gracia e artistanan aki lo t'ey pa comparti nan arte cu tur presente. E organisadornan ta spera cu "The French Steak House" lo ta yen yen.
E musiconan ta toca gratis y entrada ta gratis. Ta pidi solamente un donacion boluntario pa e "Fundacion pa Talento Musical".
E concierto ta cuminsa exactamente 11.00 or y ta caba 13.00 or. Ta recomenda si pa yega na tempo pa haya un bon luga di sinta. Un y tur ta bonbini diadomingo awor.

Muchanan ta abusando di number di emergencia 911

Mayornan mester tin mas control riba uso di celular di nan yiunan

INGENIERO Jaime Donata, comandante di Cuerpo do Bombero ta indica cu na luna di februari a papia cu Setar debi cu por yama 911 via celular, independiente si tin placa of no riba nan. Hopi biaha e muchanan sa di esaki y ta yama brandweer.
Hopi biaha ta manda palabra di insulto y ta keda yama riba e number aki, inclusive awor Sr. Donata tin informacion cu hasta sin carchi mes por yama e number aki.
Setar a keda di bay check kico ta e posibilidadnan, pero te dia di awe no a haya ningun contesta riba e problematica aki.
E yamadanan por wordo gescreen, pero e problema ta cu na e momento ey no ta haya e number di telefon, ta haya un number masha largo mes. Ora contesta e yamada, pasobra mester conteste, e trahador ta purba splica e muchanan kico ta e consecuencianan di esaki.
Jaime Donata sa di un mucha cu nan a gara y a pone e mayor na altura caminda cu el a bai na kazerne di bombero y a pone e mucha caminda e mester ta.
Conseho di comandante di Cuerpo di Bombero pa mayornan ta pa no duna mucha un celular si no tin mester y si haci esaki purba tin control riba uso di e telefon.

Resultado di Loteria

AWE Mainta

LOTTO CATOCHI	7865 3894 5654
ZODIAC	5689 Virgo
BIG FOUR	5689
SUPER FOUR	4968
LOTTO DI DIA	05-07-12-25-26
DIARIO	6850 3589 9419
CORSOW	1748 7262 6488

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	584- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug: Paradera
Pariba di Brug: San Nicolas

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr.
Pariba di Brug: dr.

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-6456
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131
	588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	527-2900
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	582-4800
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856
	582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group, Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba, tel.(297) 583-1400, fax. (297) 5831444, E-mail: noticia@awemainta.com.
CUENTA DI BANCO: C.M.B. #229- 82600.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna 8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor "Toko" Winklaar & Victor R Winklaar.
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO: sales@awemainta.com

FOCUS RIBA FAMIA

Flohera di scol secundario

E ta worde yama 'flohera di scol secundario' y den mi añanan como maestro di scol mi a mire pasa repetidamente. Un mucha cu ta haci excelentemente den scol primaria ta drenta scol secundario y poco poco e ta bai atras. Su custumbernan di studia ta worde poni un banda y cualquier interes pa siña algo aparentemente ta desaparece. Sea loque sea e rason, hopi mucha aparentemente ta drop out fo'i scol entre e prome y di tres aña di scol secundario. Y pa un mayor esaki por ta frustrante.

Den su buki, Helping Your Child Succeed in Public School, e educador Cheri Fuller, ta ofrece un cantidad di ideanan practico pa yuda bo yiu sali di e flohera aki.

Um manera ta di busca un 'compinchi' di estudio pa bo yiu. Busca manera pa haya un studiante, cu ta mas avansa cu bo yiu, den bo vecindario cu ta dispuesto pa yuda, y yega na un acuerdo riba fechanan regular cu nan por topa otro, y discuti trabaonan di scol, pa asina bo yiu haya e ayudo necesario. Tin hopi mas sugerencia den e buki aki, pero mas importante cu tur cos, mi ta desea di encurasha e mayor cu ta teme cu educacion academico nunca mas lo ta importante. Berdad den henter e asunto aki ta cu mayoria studiante ta coi curpa atrobe ora e depresion di adolecencia ta tras di lomba. Esey ta e parti mas dificil di bida pa mayoria di nos y e disturbio ey tin un manera di intereferi cu nos trabao na scol.

Asina ta, corda cu ta aki bo a lesé: Tin miho dianan na caminda!

Fuera di ta ladron di auto

E ta un cultivador di marihuana

DIARAZON anochi, un ciudadano a bira victima di ladronicia di su auto, un Nissan Sentra. E mes ta biba na Santa Cruz, y a dicidi di investiga su mes, kende por a bay cu su auto. Henter anochi, hunto cu un grupo di persona, a busca, pero sin por a haya nada.

Ayera, el a sigui y tabata den oranan di atardi, nan a mira e auto aki para na stacion di gasolin Valero na Santa Cruz, unda e chofer tabata coy gasolin.Prome di tuma ley den nan propio man, a avisa polis, pero manera por conclui ultimamente, polis ta manera masha demotiva y no ta bay den accion di inmediato. Pero e doño no a give-up y a dicidi di sigui e auto. Un dado momento, el a bolbe perde e auto for di bista. Despues di busca, un dado momento a mira e persona cu tabata tras di stuur na pia, ya cu el a hinca e auto den mondi caba.Polis a sigui cu e investigacion y unda e persona aki a hinca e auto, den un mondi basta profundo, a bin haya un plantacion di marihuana. Polis a detene e persona ladron aki, y tambe a laga recoge e plantacion di marihuana.

Situacion di turismo actual ta keda un preocupacion grandi pa AHATA

DEN un entrevista cu Rob Smith CEO di AHATA el a comenta cu nan tabatin un reunion di crisis cu diferente sectornan di nos sociedad manera esun di turismo, di banco, gobierno y asina discuti e efectonan di e crisis financiero mundial actual riba tur tereno pa nos isla.

AHATA a percura pa presenta nan datonan estadistico pa tur esnan di e grupo compronde con severo e situacion ta. Nan ta hopi preocupa ainda pa loke ta nan nivelnan di ocupacion y specialmente e tarifanan e entradanan den nan areanan di cuminda y bebida y den nan tiendanan. E preocupacion aki ta bira mas grandi ainda awor cu nos ta drentando den e temporada di zomer.

Ya caba nan mester a tuma cierto medidanan caminda cambio den prijsnan a bin ta tuma lugar.

Un otro representante di AHATA a comenta cu esaki ta di 8 reunion cu nan tin na e nivel aki. E ta indica cu importante di e reunion aki ta cu ta coy e poder cu ta controla y yuda apoya turismo di Aruba, esta ATA, AHATA y minister di Turismo, ta ponenan hunto cu Banco Central y asina ta crea un forza caminda tur hunto por yuda turismo di Aruba.

E ta indica tambe cu AHATA ta directamente envolvi cu nan inversionnan na Aruba, ATA tin turismo na pecho, pasobra ATA ta turismo y minister Briesen cu su responsabilidad ta pa sigura cu desaroya economia di Aruba via turismo. Tur tres autoridad ta esunnan cu mester pusha turismo.

Durante e ultimo reunion loke nan a haci ta compara notanan, a compara con e resultado di 2008 tabata, inclusive a bay 5 aña atras y a compare cu 2009. "Nos ta pasando den un crisis mundial un di esunnan peor cu nos a pasa aden…nos a yega na un acuerdo cu nos ta reuni un biaha pa luna. Den e periodo di un luna ey tambe tin gruponan ta topa cu otro pa discuti problemanan specifico cu tin…Pero turismo ta keda e preocupacion mas grandi cu tin awor aki na mesa", segun e representante di AHATA a duna di conoce.

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 29 mei 2009

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.57	1.59	1.61
Engelse Pond Sterling	2.77	2.82	2.88
Zwitserse Frank per CHF. 100	162.95	163.67	164.47
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.94	100.00	biljetten 100.20 chq./overboeking 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	181.98	183.65	185.49
Euro per XEU. 100	244.55	246.78	249.26

BANCO DI CARIBE N.V. ARUBA

Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

E Potret di Dia

noticia@awemainta.com



Miembronan di Polis di Punjabi ta entrena pa bira parti di e Forza di Respuesta Rapido, un unidad special cu ta handle situacionnan di emergencia. E unidad a ser crea despues cu militantenan Islamico a ataka un school policial di entrenamiento pafor di Lahore 30 di Maart ultimo.

Nadya van Putten causando furor na Antias

HOPI na nos hermana isla di Corsow a keda encanta cu Nadya van Putten, e candidata numero 5 riba e lista di Groenlinks. Nadya a duna un conferencia na Universidad di Antias dilanti un publico grandi y su presencia den prensa tabata grandi. Diaranzon Nadya a jega St. Maarten y de inmediato tabata live den medionan di comunicacion, y diahuebs e lo ta na Saba y Statia. Nadya ta bek na Aruba den fin di siman, unda e lo duna un charla diasabra 30 di mei durante e Fundraising Conference Dinner pa celebra e di 6 aniversario di partido RED.

E conferencia aki ta tuma lugar na Divi Phoenix Hotel y e ta keda transmiti live riba website di 24ora.com for di 8'or di anochi. Tur hende sinta na cas for di nan computer por sigui e conferencia interesante aki di Nadya.

Hopi ta esnan cu ainda no a risibi nan stembiljet. Si bo a risibi bo stembiljet, corda vota corectamente. Habri e envelop, saca e stembiljet for di e envelop blanco, vota cu un potlood cora. Despues firma e papel gel, cu ta e declaracion di e votador. Pone e papel gel y e stembiljet den e envelop oranje di tal manera cu e number di registracion ta sali na e bentana di e envelop oranje. Sera e envelop oranje y hibe na VNO prome cu 4 di juni 3'or di atardi. Esei ta keda enfrente di Juliana School na L.G. Smith Boulevard. Tambe na centro di RED na Belgiestraat banda di veld di Riverplate ta ricibi e envelop cu bo stembiljet tur dia entre 2'or y 7'or di anochi.



Esnan cu no a vota por duna toch nan apoyo. Laga nos scirbi of jama nos famianan y conocirnan na Hulanda pa nan bai vota pa Nadya dia 4 di juni proximo. Laga nos avisa especialmente nos studiantenan na Hulanda pa vota pa e hoben profesional cu ta Nadya. Hopi di nos tin famia of conocir na Hulanda, ban email of chat cu nan y motiva nan pa vota pa Nadya.

Nos Mundo Loco

Aglomeracion di Smurfs

Studiantenan di e Universidad di Swansea lo tuma un break for di nan estudionan intenso otro luna pa purba di logra un record mundial di aglomeracion di Smurfs.



Mas di 3000 hende lo tuma parti di e prueba door di pinta nan mes blauw y bisti e pechi blanco na e nightclub Oceana riba juni 8.

E record actual pa e cantidad di Smurfs huntu na un lugar ta 1253 cual a ser logra juli ultimo na Castleblayney na Irlanda.

E representante di e union estudiantil, Hanna Lamden ta confidente cu Swansea lo por surpasa e total. "Nos lo mira pa ningun studiante keda di no ta blauw," e a bisa.

Pero e prueba na Swansea lo por mira un poco competencia. Studiantenan na Bath y Portsmouth tambe lo purba di kibra e record.

Bao di e reglanan estricto pa e aglomeracion di Smurfs, cada participante mester ta completamente blauw, sin ningun cuero natural visible.

E studiantenan ta recibiendo asistencia di Jokers Masquerade, un compania di trahenan di Newbury cual lo fianan 3000 trahe di smurf y smurfets.

E caricaturista Belgo Peyo a crea e Smurfs, orginalmente conoci como "Schtroumps" pa un revista local den e añanan 1950.

Pero nan a bira un fenomeno mundial na 1980 ora cu e compania di animacion Mericano Hanna-Barbera a produci un serie basa riba nan aventuranan.

Ex palanca di MEP, Chinto Geerman:

Gobierno di MEP a laga hopi di desea



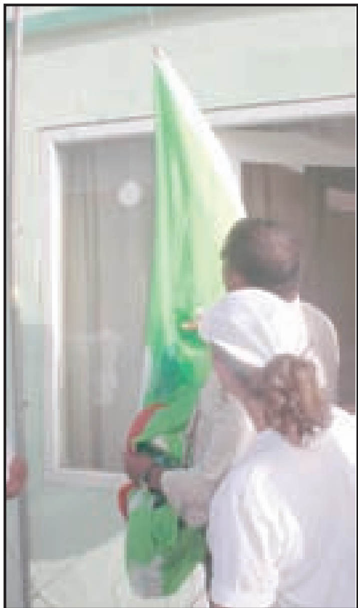


CHINTO Geerman, un baluarte di partido MEP a dicidi cu ta basta y a uni su mes na e partido di speranza, na e partido cu tin un vision pa Aruba, na partido AVP. Ayera tardi a hisa bandera na su cas den un ambiente hopi alegre y yen di entusiasmo caminda famia, amigo y sostenedornan a reuni pa yama un otro famia mas bon bini na e famia grandi di AVP.Conbersando cu Chinto el a conta cu el a duna su sosten total na Otmar Oduber pasobra e ta considere un persona hopi serio y hopi franco caminda e ta mustra cu despues di eleccion e cambionan lo bin.E ta splica cu for di aña 2005 ya caba Otmar a acerke, pero e tempo ey ainda e tabata "bistiendo bril di palo". El a dicidi e biaha aki di laga bril di palo un banda pasobra "houtluis a come". E ta indica cu e tin mas confianza den AVP cu MEP. "Mi no kier atacanan frontal, pero un cos mi ta bisa si ta cu MEP a laga hopi di desea, anto awor lo cual a culmina e problema ta cu nan ta wordo investiga. Gobierno di Aruba ta bay wordo investiga y esey ta un berguenza pa nos. Aruba no merece esey".

Cambio ta den aire rond di Aruba

Bandera berde a lanta na cas di efrain gomez den Wilheliminastraat







AYERA atardi un delegacion di AVP hunto cu Benny Sevinger tabata di bishita na Wilhelminastraat 66, caminda cu, hunto cu doño di e cas a lanta un bandera di AVP. Cu e cas aki a bira berde ta muestra di e ambiente berde cu tin rond di Aruba. Esaki tabata te cu poco tempo atras cede di partido cora y doño di e cas tabata palanca di partido Democracia Real y su lider. Awe e cambio a bin na Wilhelminastraat y den curazon di Efrain, mescos cu otro partinan di Aruba cu ta anhelando e cambio. Y e cambio e eleccion aki ta mustra di ta "Berde di Mes".

Democracia na peliger na aruba

Hulanda ta masha preocupa pa direccion cu aruba su democracia ta bayendo

Mervin Wyatt-Ras culpabel di e desaster aki

SIMAN pasa Aruba a haya e noticia lamentabel cu gobierno Hulandes ta preparando pa cuminsa un investigacion ariba corupcion di e situacion malo den nos estado di derecho. Durante un reunion, secretario di estado di Relacionan den Reino, Sra. Ank Bijleveld-Schouten a wordo interoga fuertemente ariba e situacion di gobernacion na Aruba. Unanimamente tur fraccion den Eerste Kamer a bay diacuerdo pa autorisa e secretario di estado cuminsa un investigacion. Mas leu ainda e senadornan a pidi e mandatario pa mas seguransa cu e investigacion wordo haci mas efectivamente cu ta posibel. Un di e petiocionan ta pa interogacionan "onder ede" pa evita cu investigadornan wordo malinforma.

E siman cu a pasa, Sra. Bijleveld-Schouten a manda un carta pa Tweede Kamer e biaha aki deliñando e procedura pa tras di e investigacionan y tambe e areanan cu tin mas preocupacion.Loke tabata tin hopi preocupacion pe den e reunion den Tweede Kamer ta situacion di democracia na Aruba. E carta di e Secretario di Estado ta mustra cu majoria (pa no bisa ningun) reunion pidi pa ooposicion no ta wordo contesta of otorga. Preguntanan ta keda simplemente sin contesta pa ministernan y presidente di parlamento, Mervin Wyatt-Ras, ta keda keto.

Cu awe nos ta bou di investigacion no ta culpa di ningun hende mas cu ta di Nel Oduber. Pero esnan cu a colabora cu Nel Oduber pa pone Aruba su cara den berguensa tambe ta complice. E complice pa "brokkel-af" tur cos den husticia tabata Rudy Croes y e complice encarga pa desbarata e rol importante di parlamento, esta di controla gobierno, tabata Sra. Mervin Wyatt-Ras. Tristo si cu ta net un politico cu a priminti di eleva politica awe ta directamente culpabel di sigui instruccionan destructivo di lider di partido pa converti parlamento den un insituto. Mervin Wyatt-Ras awe ta pone cara di tur hende muher Arubiano, cu semper a bisa cu nan por traha mes of mas mihor cu hende homber, na beneficio di nos pais. Awe nan tur a haya un cara abou di e prome presidente di parlamento femenino di Aruba.